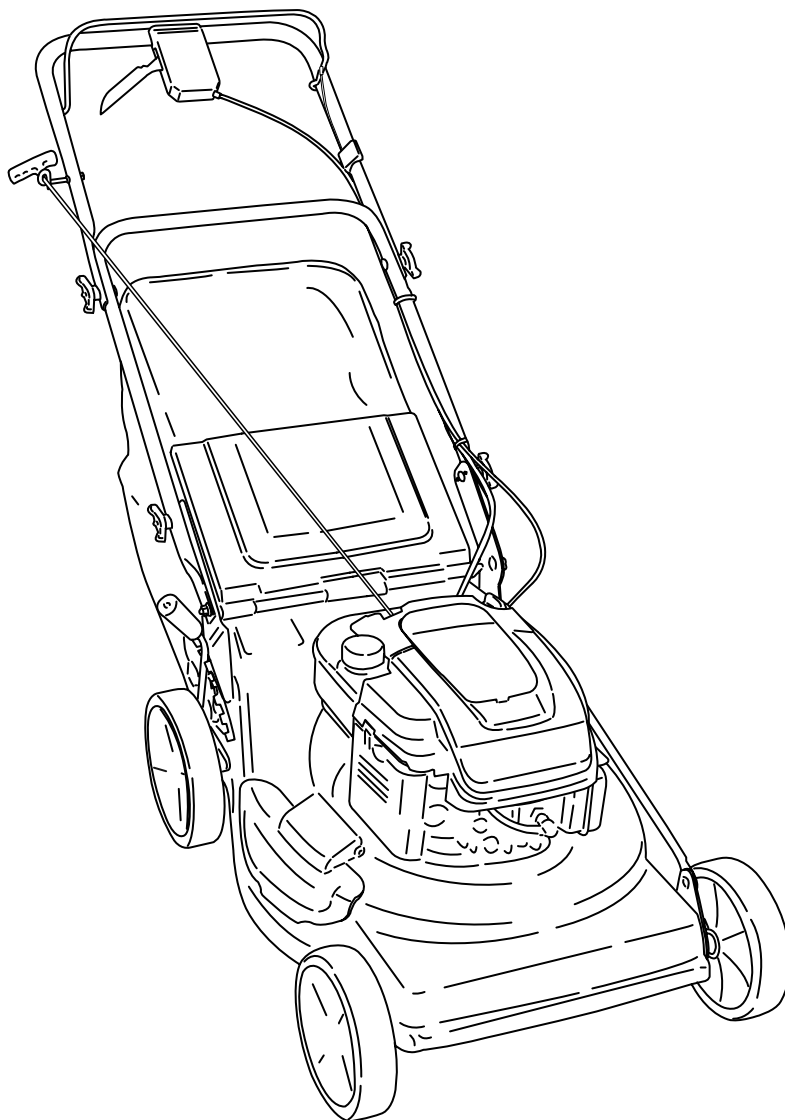


CHAMPION[®]

Power & force

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ БЕНЗИНОВАЯ ГАЗОНОКОСИЛКА LM5344BS



RU

РУССКИЙ

PG
AB 73

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
ВВЕДЕНИЕ	4
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ	5
ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕ С УЧАСТИЕМ ДЕТЕЙ	5
РАБОТА НА СКЛОНАХ	5
ПОДГОТОВКА	5
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БЕНЗИНОМ	6
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	7
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ	7
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ЯРЛЫКИ	8
ОПИСАНИЕ ХАРАКТЕРИСТИК И РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ	10
СБОРКА	11
РАСПАКОВКА КОСИЛКИ	11
ЧТЕНИЕ РУКОВОДСТВ	11
РАЗВЕРТЫВАНИЕ РУКОЯТКИ	11
УСТАНОВКА РУКОЯТКИ ПУСКОВОГО ТРОСА	11
ЗАЛИВКА МАСЛА И ТОПЛИВА	11
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	12
ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ	12
ЗАПУСК КОСИЛКИ	12
ДВИЖЕНИЕ С КОСИЛКОЙ	12
ОСТАНОВКА КОСИЛКИ	13
РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РУЧКИ	13
РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СРЕЗА	13
МУЛЬЧИРОВАНИЕ	14
УСТАНОВКА РАЗГРУЗОЧНОГО ДЕФЛЕКТОРА	14
СНЯТИЕ ВСТАВКИ ДЛЯ МУЛЬЧИРОВАНИЯ	14
УСТАНОВКА ТРАВΟΣБОРНИКА	15
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	16
РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	16
ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА	16
ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА	17
ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ЗАЩИТНОЙ БЛОКИРОВКИ	17
ОЧИСТКА КОСИЛКИ ОТ МУСОРА	17
УПРАВЛЕНИЕ ПРИВОДОМ	17
ХРАНЕНИЕ	18
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	18

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ГАЗОНОКОСИЛКА	Модель	LM5344BS
	Ширина захвата (см)	53
	Высота среза (мм)	32-100
	Коли-во положений высоты среза	9
	Тип перемещения	самоходная, с регулируемой скоростью хода
	Рукоятки	быстрорегулируемые
	Выброс скошенной травы	Назад в травосборник, в сторону и мульчирование
	Объем травосборника (л)	90
	Система упрощенного запуска	ReadyStart
	Регулировка высоты среза	одним рычагом
ДВИГАТЕЛЬ	Модель	B&S 675 Series
	Тип	Одноцилиндровый, 4-тактный с воздушным охлаждением, вертикальный вал, верхнеклапанный (OHV)
	Объем двигателя (см ³)	190
	Мощность (л.с./кВт)	6/4,4
	Объем топливного бака (л)	1
	Объем картера (л)	0,6
	Поршень диаметр/ход (мм)	68.3/51.8
	Тип зажигания	электронное
	Система смазки	разбрызгивание
Тип стартера	ручной	

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый пользователь!

Благодарим за покупку продукции Champion. В данном руководстве приведены правила эксплуатации дизельного генератора Champion. Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а так же руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Линейка техники Champion постоянно расширяется новыми моделями.

Продукция Champion отличается эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство её использования, продуманным дизайном, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Эта мощная машина для покоса способна ампутировать кисти рук и ступни ног, а также может отбрасывать предметы, что может привести к травмам и ущербу! Несоблюдение следующих указаний по ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ может привести к серьезной травме или смерти оператора или других лиц.

Владелец машины должен усвоить эти указания и должен разрешать управление машиной только тем лицам, которые также усвоили данные указания. Каждый человек, работающий с оборудованием, должен быть в хорошем физическом и психологическом состоянии и не находиться под влиянием каких-либо веществ, которые могут повлиять на качество зрения, способность умело координировать действия или принимать правильные решения. Если у вас есть вопросы, относящиеся к косилке, на которые не может ответить ваш дилер, посетите сайт www.championtool.ru.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕ С УЧАСТИЕМ ДЕТЕЙ

Если оператор не бдителен в отношении возможного присутствия детей, могут произойти несчастные случаи.

Детей часто привлекает машина и процесс покоса. Не следует думать, что дети постоянно будут оставаться на том же месте, где вы видели их в последний раз.

1. НЕ ДОПУСКАЙТЕ пребывания детей на участке покоса. Они должны находиться под внимательным присмотром ответственного взрослого, но не оператора.
2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ допускать детей на двор во время работы машины. Если кто-либо зайдет на участок, ВЫКЛЮЧИТЕ машину.
3. НЕ позволяйте детям младшего возраста эксплуатировать машину.
4. К управлению машиной ДОПУСКАЮТСЯ только ответственные взрослые

люди и в достаточной мере взрослые подростки, работающие под пристальным наблюдением взрослых.

5. НЕ тяните косилку назад, если нет абсолютной необходимости. ОГЛЯДЫВАЙТЕСЬ и ПОСМАТРИВАЙТЕ назад и вниз, где могут быть дети, домашние животные и иные виды угрозы, перед тем как начать, и во время движения назад.
6. БУДЬТЕ ОСОБЕННО ВНИМАТЕЛЬНЫ, приближаясь к закрытым углам, кустам, деревьям или другим ограничивающим обзор объектам.

РАБОТА НА СКЛОНАХ

1. В процессе работы существует опасность поскользнуться и упасть, что может стать причиной серьезной травмы. Работа на любых склонах требует повышенного внимания. Если вы неуверенно чувствуете себя на склоне, не косите его.
2. Косить следует только в направлении перпендикулярно склону. Запрещается двигаться вверх или вниз. При выполнении поворота на склоне НЕОБХОДИМО проявлять особую осторожность. НЕ косите на крутых склонах или других местах, где устойчивость или возможность тяги машины вызывают сомнение.
3. Работайте с особой осторожностью с мешками для захвата травы или другими насадками - они влияют на процесс эксплуатации и надежность машины.

ПОДГОТОВКА

1. Перед началом работы необходимо ознакомиться с указаниями и правилами техники безопасности, содержащимися в данном руководстве, а также на табличках косилки, двигателя и орудий. В процессе работы необходимо строго соблюдать все перечисленные инструкции и правила. Перед началом работы необходимо ознакомиться с органами управления косилки и приобрести навыки управления ею.

2. К управлению машиной допускаются только взрослые и ответственные лица после соответствующей подготовки.
3. Согласно статистическим данным, лица в возрасте от 60 лет и старше имеют высокий процент травм, связанных с применением косилок. Эти люди должны оценить свою способность безопасно управлять косилкой в достаточной степени, чтобы защитить себя и находящихся поблизости людей от серьезных травм.
4. Будьте осторожны при обращении с топливом. Топливо легко воспламеняется, а его пары взрывоопасны. Используйте только одобренные к применению канистры для топлива. НЕ снимайте крышку заливной горловины с топливного бака и не заправляйте во время работы двигателя. Добавляйте топливо только вне помещения, когда двигатель остановлен и охлажден. Пролитое на машину топливо и масло необходимо удалить. НЕ курите.
5. Проверьте участок, который вы будете косить, и удалите с него все предметы - например, игрушки, провода, камни, ветки и другие предметы, которые могут нанести травму, если будут отброшенными ножом или помешают в процессе покоса. Также обратите внимание на расположение ям, кочек, пней и других возможных опасностей.
6. В процессе работы необходимо следить за отсутствием в зоне работы людей и домашних животных. При приближении кого-либо необходимо немедленно ОТКЛЮЧИТЬ лезвие, ЗАГЛУШИТЬ двигатель и ОСТАНОВИТЬ машину.
7. Регулярно проверяйте щитки, отражатели, переключатели, управление ножом и другие устройства, предназначенные для обеспечения безопасности на предмет их правильного функционирования и местонахождения.
8. Убедитесь, что все наклейки с предупреждениями о безопасности четко видны. Если они повреждены, произведите замену.
9. В процессе работы необходимо использовать защитные очки, респиратор, длинные брюки и закрытую обувь. Косить босиком или в сандалиях ЗАПРЕЩЕНО.
10. Необходимо отработать навыки быстрого ОТКЛЮЧЕНИЯ ножей и двигателя в аварийных ситуациях.
11. Будьте осторожны при погрузке или разгрузке оборудования на прицеп или грузовик.
12. Поддон для сбора травы следует периодически проверять на предмет наличия признаков износа и повреждений. При необходимости следует заменить поддон во избежание получения травм от предметов, падающих из изношенного поддона.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БЕНЗИНОМ

При работе с бензином необходимо соблюдать особую осторожность. Несоблюдение данного требования может стать причиной травм и повреждения оборудования. Бензин - чрезвычайно легко воспламеняем, а его пары - взрывоопасны.

1. Потушите все сигареты, сигары, трубки и другие источники возгорания.
2. Используйте только одобренные к применению канистры для топлива.
3. НЕ снимайте крышку заливной горловины с топливного бака и не заправляйте во время работы двигателя. Перед дозаправкой дайте двигателю остыть.
4. НЕ заправляйте машину в помещении.
5. НЕ храните машину или контейнер с топливом в помещении, где имеется источник открытого пламени, искры или постоянно работающая горелка, как например рядом с нагревателем для воды или другими приборами.
6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заправлять топливные емкости внутри машины, а также на платформе кузова или прицепа, если оснащены пластиковой обшивкой. Всегда ставьте контейнеры на землю, вдали от машины, перед тем, как начать переливать.
7. Снимайте устройства, работающие на бензине, с грузовика или прицепа и заправляйте топливо в них на земле. Если это невозможно, тогда заправляйте топливо с применением переносных контейнеров вместо того, чтобы заливать бензин из заправочного пистолета.

8. НЕ заводите работающие на бензине устройства в закрытых транспортных средствах или прицепах.
9. Сохраняйте контакт заправочного пистолета с ободом топливного бака или емкости на протяжении всего процесса заправки. НЕ используйте фиксатор открытого положения запорного устройства заправочного пистолета.
10. Если топливо пролилось на одежду, немедленно переоденьтесь.
11. НЕ переполняйте топливный бак. Закройте топливный бак крышкой и плотно закрутите ее.
10. ЗАПРЕЩАЕТСЯ покидать машину при работающем двигателе. Перед тем, как покинуть косилку по какой бы то ни было причине, необходимо ЗАГЛУШИТЬ двигатель и ОТКЛЮЧИТЬ ножи.
11. Перед началом чистки, ремонта или осмотра косилки необходимо убедиться в ОСТАНОВКЕ ножей и всех прочих движущихся частей. Отсоедините и закрепите провод свечи зажигания, чтобы предотвратить случайный запуск.
12. ЗАГЛУШИТЕ двигатель и дождитесь полной ОСТАНОВКИ ножей прежде, чем снимать мешок для сбора травы и/или очистить его от травы.
13. НЕ работайте с косилкой, если травосборник, щитки на месте выброса травы, задний щиток или другие защитные приспособления не установлены или неисправны. НЕ направляйте выброс на людей, проходящие автомобили, окна или двери.
14. НЕ выбрасывайте материал против стены или иного препятствия. Материал может срикошетить на оператора.
15. Перед поворотом сбросьте скорость.
16. Если вы работаете рядом с автомобильными дорогами или пересекаете их, внимательно следите за движением.
17. НЕ запускайте двигатель в закрытых пространствах. Выхлопные газы двигателя содержат моноокись углерода (угарный газ) - смертельно опасный яд.
18. Запрещается использовать принадлежности, не одобренные производителем. Указания по установке и эксплуатации принадлежностей см. в прилагаемых к ним руководствах.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. ЗАПРЕЩЕНО прикасаться руками или ногами к вращающимся деталям. Во время работы двигателя находитесь вне зоны выхлопа.
2. ОСТАНОВИТЕ двигатель, пересекая гравийные дорожки или участки, и при любых условиях, где существует опасность разлета предметов.
3. Запрещается работать в темноте.
4. НЕ работайте с косилкой, находясь под влиянием алкоголя или наркотиков.
5. После удара инородного предмета или если косилка ненормально вибрирует, ОСТАНОВИТЕ двигатель, отсоедините и изолируйте провод свечи зажигания. Осмотрите косилку на предмет повреждений и устраните повреждения перед запуском.
6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ косить вблизи канав, насыпей и прочих неровностей. При работе вблизи указанных объектов существует опасность оступиться и потерять равновесие.
7. БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ, помните о ямах и иных скрытых опасностях. Высокая трава может скрывать препятствия. Держитесь в стороне от канав, размывов почвы, заборов и выступающих объектов.
8. ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать на мокрой траве. Всегда проверяйте надежность грунта, по которому предстоит двигаться. Крепко держитесь за ручку и идите, никогда не бегите. Поскользнувшись, можно получить травму.
9. При работающем двигателе ВСЕГДА находитесь позади ручки.

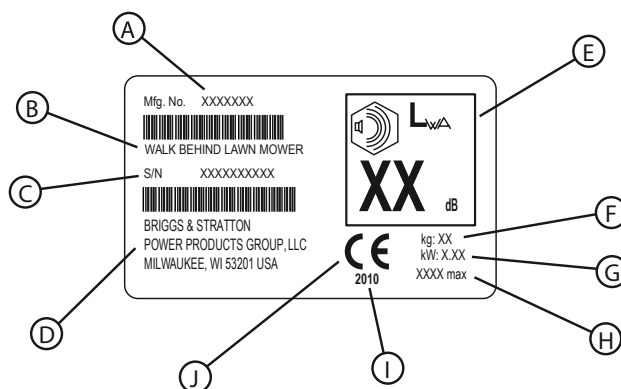
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

1. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить косилку и емкости с топливом в помещениях с источниками открытого огня и искр, горелками (например, газовые колонки для нагрева воды), печами, сушилками для одежды и другим газовым оборудованием. Прежде, чем поместить машину в закрытое помещение, дайте двигателю остыть. Емкости с топливом должны храниться в хорошо вентилируемых нежилых помещениях, недоступных для детей.

2. Во избежание возгорания и перегрева двигателя необходимо регулярно очищать его от травы, листьев и излишков смазочных материалов.
3. При освобождении топливного бака, слейте все топливо в пригодную для хранения емкость, на улице и вдали от источника открытого пламени.
4. Все болты, гайки и винты, в особенности те, которыми крепятся ножи, должны быть надлежащим образом затянуты. Проверяйте, чтобы поворотные шплинты находились в правильном положении.
5. Всегда обеспечивайте адекватное проветривание при работе двигателя. Выхлопные газы двигателя содержат моноокись углерода (угарный газ) - смертельно опасный яд.
6. Обслуживайте двигатель и регулируйте его только в остановленном состоянии. Необходимо отсоединить провода свечей зажигания и закрепить их на достаточном удалении от свечей, чтобы предотвратить случайный запуск.
7. НЕ меняйте настройки регулятора скорости двигателя и не повышайте чрезмерно скорость двигателя.
8. Чаще проверяйте травосборник на предмет износа или повреждений, чтобы избежать разброса предметов и их попадания в движущиеся части. Замените мешок новым, если на нем присутствуют ослабшие швы или разрывы. Если задвижка или адаптер мешка сломаны или имеют трещины, замените их.
9. Ножи косилки острые – о них можно порезаться. Будьте **ОСТОРОЖНЫ** во время работы с ними, – либо заверните их, либо надевайте плотные кожаные перчатки.
10. НЕ тестируйте на предмет наличия искры путем заземления свечи зажигания рядом с отверстием свечи зажигания; свеча зажигания может зажечь газ, выходящий из двигателя.
11. Не реже одного раза в год необходимо производить техническое обслуживание косилки у официального дилера. При этом дилер обязан, в числе прочего, оборудовать трактор новыми защитными устройствами, выпущенными в период с момента последнего технического обслуживания.

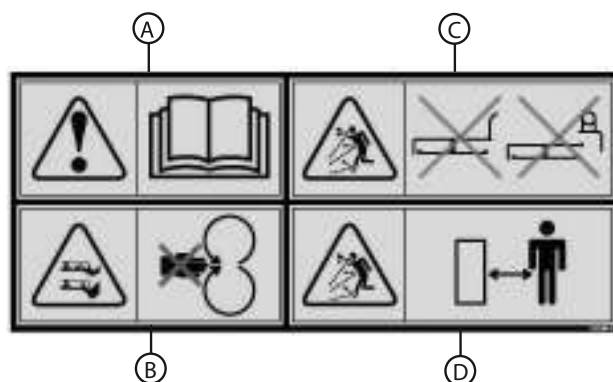
12. Проводя ремонт, для замен используйте только авторизованные детали или подобные им.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ЯРЛЫКИ



(1) Шильдик с серийным номером:

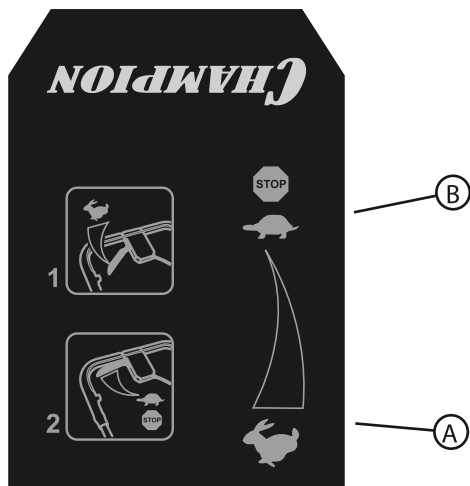
- A. Номер изготовителя (артикул)
- B. Описание/Номер модели
- C. Серийный номер
- D. Информация об изготовителе
- E. Уровень мощности шума
- F. Масса блока
- G. Мощность в кВт
- H. Макс. об/мин
- I. Год выпуска
- J. Европейские сертификаты



(2) Предупреждающие знаки:

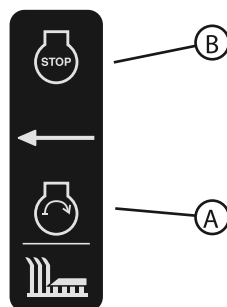
- A. Перед работой с косилкой внимательно прочтите руководство по эксплуатации и следуйте указаниям и правилам техники безопасности, содержащимся в данном руководстве, а также на табличках косилки, двигателя и орудий.

- В. Указывает на возможность серьезной травмы из-за вращающихся ножей.
- С. Не работайте без травосборника или щитка на его месте.
- Д. Не допускайте детей и других посторонних лиц на территорию работы косилки.



(3) Наклейка ручки управления:

- А. Включение/быстро
- В. Медленно/выключение



(4) Контроль присутствия оператора:

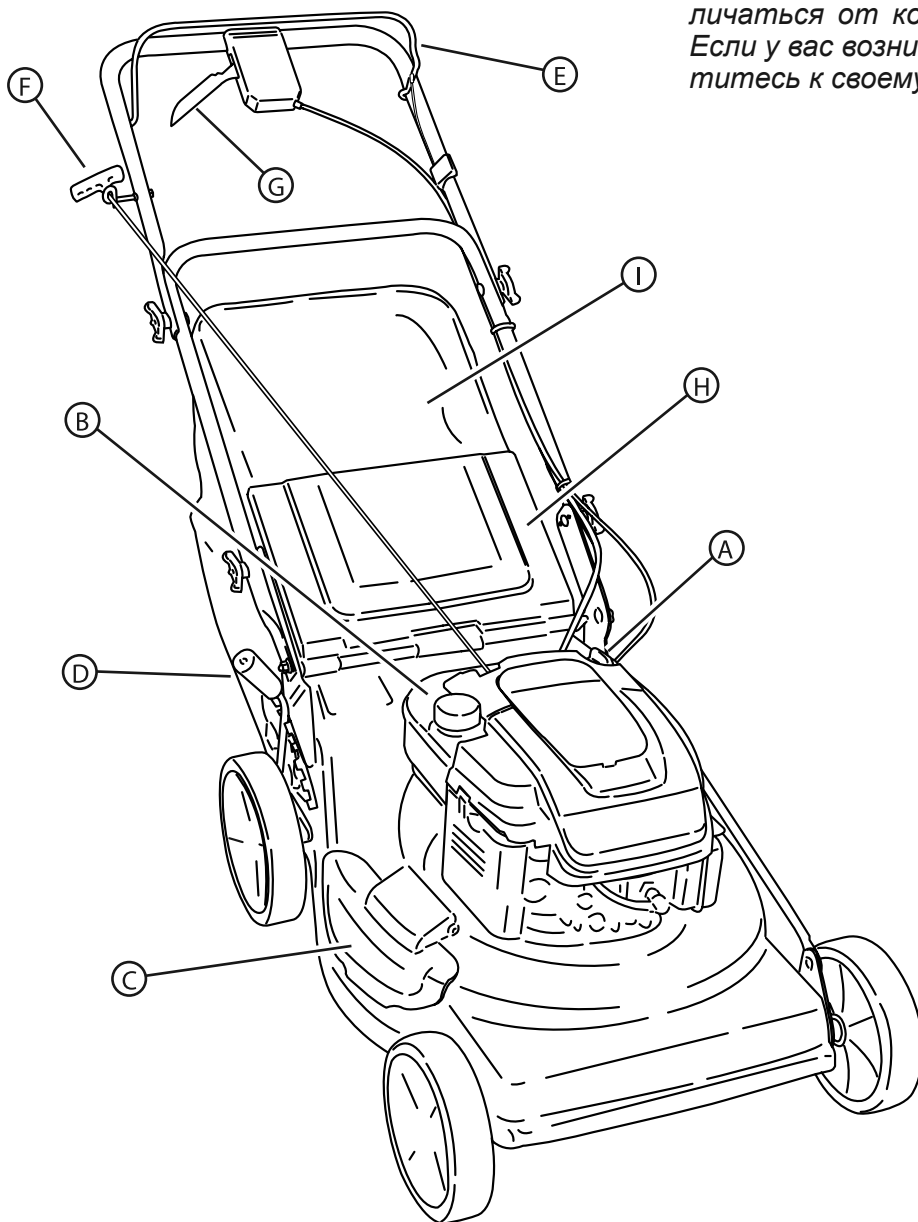
- А. Запуск
- В. Остановка

ОПИСАНИЕ ХАРАКТЕРИСТИК И РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ



ВАЖНО!

Рисунки и иллюстрации в настоящем руководстве представлены только для справки и могут отличаться от конкретной модели. Если у вас возникли вопросы, обратитесь к своему дилеру.



- A. Крышка маслоналивной горловины и масломерный щуп
- B. Крышка топливного бака
- C. Мульчирующая крышка
- D. Рычаг регулировки высоты

- E. Управление лезвиями
- F. Рукоятка пускового троса
- G. Регулятор привода колёс
- H. Задняя разгрузочная дверца
- I. Травосборник

СБОРКА

РАСПАКОВКА КОСИЛКИ

1. С помощью ножа прорежьте все четыре угла коробки сверху донизу.
2. Выньте все детали, находящиеся вокруг косилки. Снимите полимерную пленку с верхней части двигателя.
3. Найдите и идентифицируйте все детали, входящие в комплект поставки косилки:
 - Вставка для мульчирования (установлена)
 - Травосборник
 - Дефлектор разгрузки
 - Руководство по эксплуатации

ЧТЕНИЕ РУКОВОДСТВ

Внимательно прочтите все руководства, поставляемые с косилкой. Они содержат важную информацию о безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию.

РАЗВЕРТЫВАНИЕ РУКОЯТКИ

1. Снимите ручки, шайбы и болты с квадратным подголовком с нижней рукоятки (А, рис. 1).

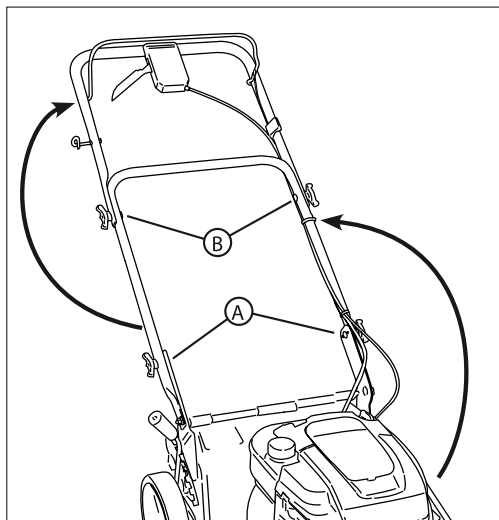


Рис. 1. Развертывание рукоятки



ПРИМЕЧАНИЕ:

Не снимайте нижний ряд креплений рукоятки (В, рис. 2).

2. Поднимите нижнюю рукоятку, выровняв ее с одним из трех отверстий в кронштейне рукоятки (А, рис. 2). (Большин-

ство пользователей предпочитают среднее положение).

3. Верните на место крепление, снятое на шаге 1, и плотно затяните его.
4. Ослабьте верхние ручки на рукоятке, но не снимайте их (В, рис. 1).
5. Поднимите верхнюю рукоятку в рабочее положение и затяните верхние ручки.

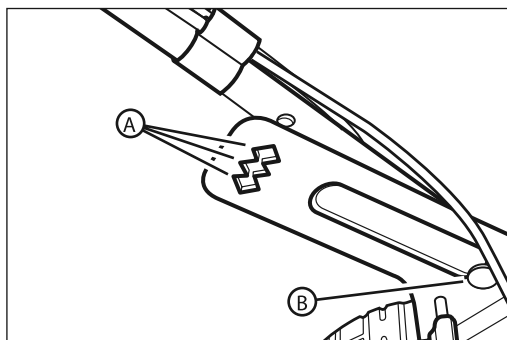


Рис. 2. Регулировка высоты рукоятки

УСТАНОВКА РУКОЯТКИ ПУСКОВОГО ТРОСА

Удерживая рычаг управления ножом (А, рис. 3) на рукоятке, вытяните рукоятку пускового троса (В) до направляющей троса (С) на рукоятке. Зацепите трос ручного запуска за направляющую троса (может быть тугая посадка).

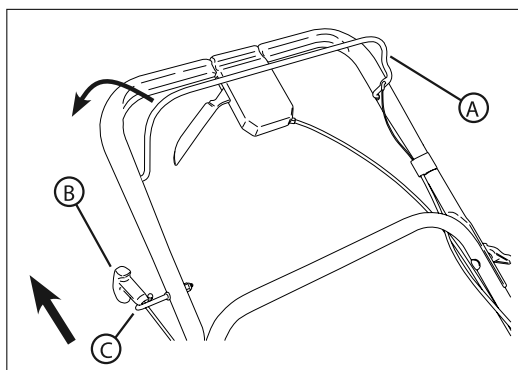


Рис. 3. Рукоятка пускового троса

ЗАЛИВКА МАСЛА И ТОПЛИВА

См. раздел «Эксплуатация».



ВАЖНО

Косилка поставляется без масла в двигателе. Масло необходимо залить, иначе двигатель будет поврежден.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

1. Проверьте, что все ограждения, дефлекторы, травосборник и крышки установлены и надежно закреплены.
2. Проверьте, свободно ли двигаются рычаг управления ножом (А, рис. 4) и рычаг управления приводом колес (В).

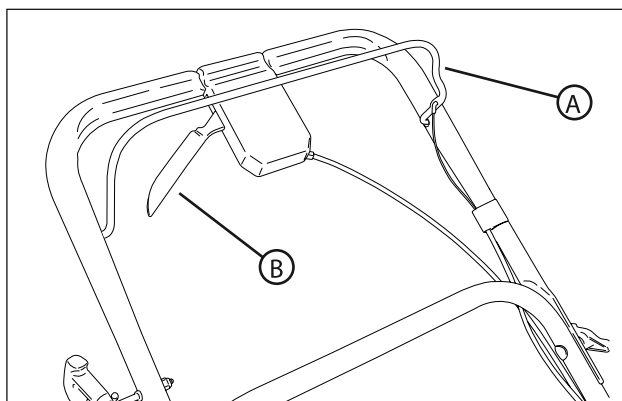


Рис. 4. Рычаги управления косилкой

3. Проверьте высоту среза. Отрегулируйте до желаемой высоты. См. раздел «Регулировка высоты среза».
4. Проверьте уровень машинного масла и при необходимости долейте масло до отметки FULL (А, рис. 5). Рекомендуемые марки масел см. в руководстве по эксплуатации двигателя.

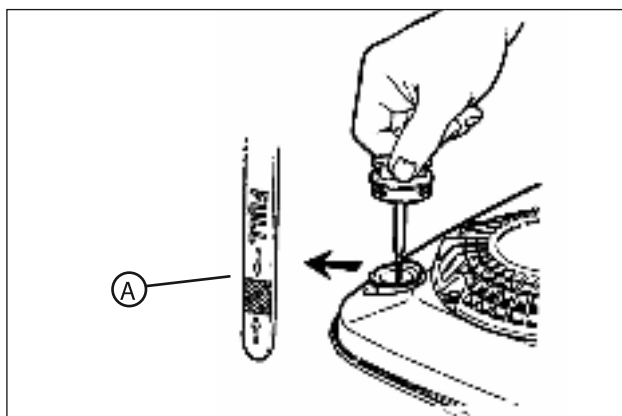


Рис. 5. Проверка уровня масла

5. Выкатите косилку наружу, где может рассеиваться дым, и долейте топливо в топливный бак. Заполните топливный бак на примерно 25-38 мм (1-1,5 дюйма)

ниже верха шейки бака (чтобы оставить место для расширения топлива). Прочно закрутите крышку после заправки. Рекомендуемые марки топлива см. в руководстве по эксплуатации двигателя.

6. Протрите внешние части рамы резака и двигателя, чтобы счистить с них разлитое топливо, грязь, траву, масло и т.д. Сетка воздухозаборника двигателя и охлаждающие ребра всегда должны быть чистыми.

ЗАПУСК КОСИЛКИ

Двигатель Briggs & Stratton оснащен функцией Ready Start™ и не нуждается в прокатке.

1. Нажмите и удерживайте рычаг управления ножом (А, рис. 6).
2. Потяните рукоятку пускового троса (В), чтобы завести двигатель.
3. Чтобы остановить двигатель (и ножи), отпустите рычаг управления ножами.
4. После запуска двигателя дайте ему прогреться для выхода на устойчивый режим работы перед началом кошения.

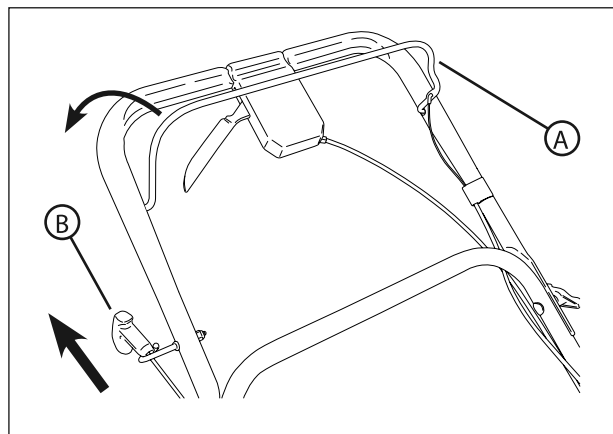


Рис. 6. Запуск косилки

ДВИЖЕНИЕ С КОСИЛКОЙ

1. Запустите двигатель.
2. Нажмите на рычаг управления приводом колес (А, рис. 7), чтобы включился привод колес и косилка начала двигаться вперед. Скорость движения вперед можно увеличить, еще больше нажав на рычаг управления приводом колес.

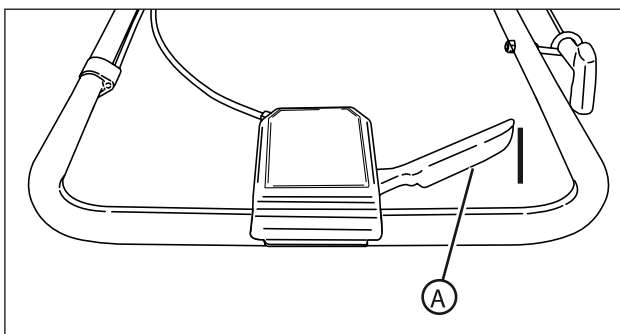


Рис. 7. Рычаг управления приводом колес (детали не показаны для наглядности)

ОСТАНОВКА КОСИЛКИ

1. Чтобы остановить косилку, отпустите рычаг управления приводом колес.
2. Чтобы остановить двигатель и ножи, отпустите рычаг управления ножами.

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РУЧКИ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ пытайтесь выполнять никаких операций регулировки или техобслуживания при работающем двигателе и вращающихся ножах. **ОСТАНОВИТЕ** двигатель и ножи. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи. Двигатель и его компоненты **ГОРЯЧИЕ**. Во избежание ожогов выждите достаточное время, чтобы все компоненты успели охладиться.

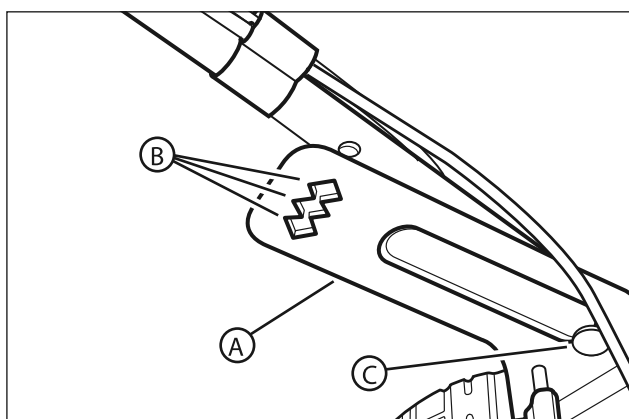


Рис. 8. Регулировка высоты рукоятки

Для удобства можно отрегулировать высоту ручки косилки.

1. Снимите ручки, шайбы и болты с квадратным подголовком с нижней рукоятки (А, рис. 8).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Не снимайте нижний ряд крепежных рукояток (С).

2. Настройте положение рукоятки с помощью одного из трех отверстий (В).
3. Верните на место крепление, снятое на шаге 1, и плотно затяните его.

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СРЕЗА



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ пытайтесь выполнять никаких операций регулировки или техобслуживания при работающем двигателе и вращающихся ножах. **ОСТАНОВИТЕ** двигатель и ножи. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи. Двигатель и его компоненты **ГОРЯЧИЕ**. Во избежание ожогов выждите достаточное время, чтобы все компоненты успели охладиться.

1. Вытяните наружу рычаг регулировки высоты (А, рис. 9) и переведите в положение, соответствующее желаемой высоте среза. Наивысшему положению среза соответствует прорезь 9 (В; см. также рис. 10). Наинизшему положению среза соответствует прорезь 1 (С).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот рычаг настраивает все колеса на одну и ту же высоту среза.

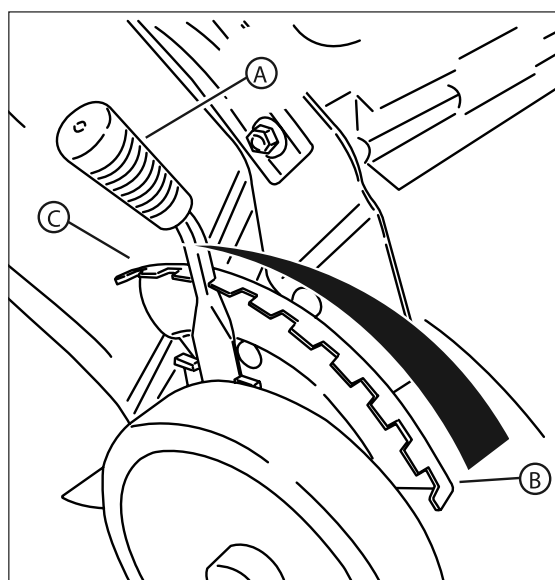


Рис. 9. Регулирование высоты скашивания.

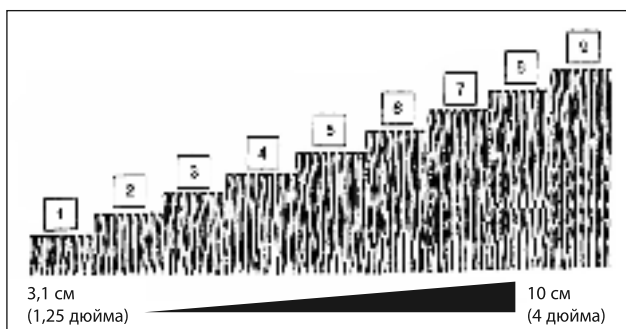


Рис. 10. Уровни среза (приблизительно)

МУЛЬЧИРОВАНИЕ

Для достижения наилучших результатов срежьте на длину не более 1/3 длины лезвия и проводите мульчирование ТОЛЬКО когда трава сухая.

1. Установите рычаг регулирования высоты среза в положение минимального среза (прорезь 9).
2. Двигайтесь медленно. Если трава очень густая, уменьшите высоту среза, опустив рычаг регулирования высоты на одно деление.

УСТАНОВКА РАЗГРУЗОЧНОГО ДЕФЛЕКТОРА



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ пытайтесь выполнять никаких операций регулировки или техобслуживания при работающем двигателе и вращающихся ножах. **ОСТАНОВИТЕ** двигатель и ножи. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи. Двигатель и его компоненты **ГОРЯЧИЕ**. Во избежание ожогов выжидайте достаточное время, чтобы все компоненты успели охладиться.

1. Поднимите мульчирующую крышку (А, рис. 11).



ВАЖНО

Мульчирующая крышка должна все время оставаться на косилке. Не снимайте ее.

2. Установите дефлектор (В) на раму под мульчирующую крышку, убедившись, что:

- Лапки (С) зацепились под поворачивающейся осью (D).
- Крепежная лапка на раме (А, рис. 12) проходит через паз в дефлекторе (В).

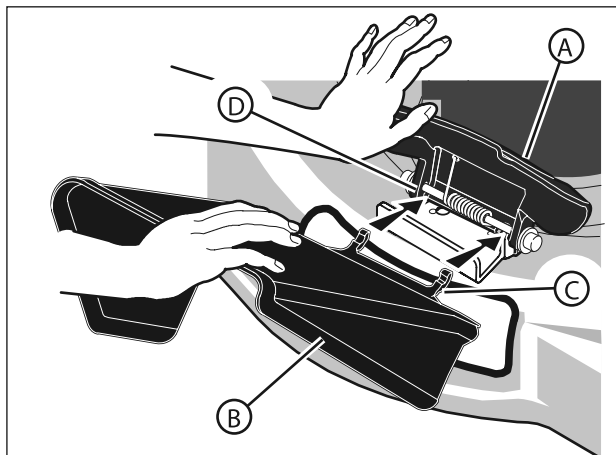


Рис. 11. Установка разгрузочного дефлектора

3. Опустите мульчирующую крышку на дефлектор.

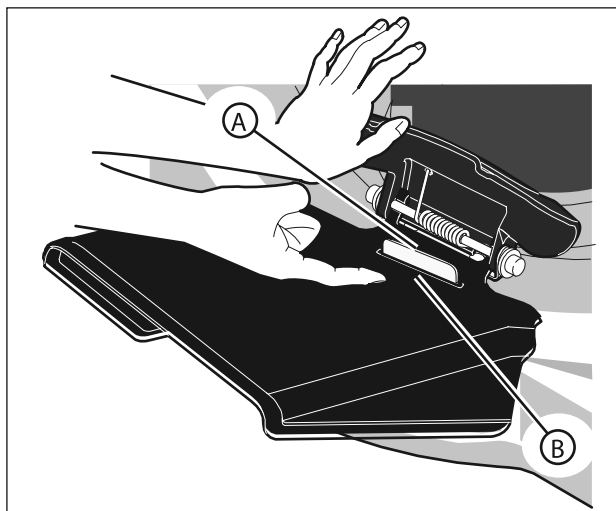


Рис. 12. Крепежная лапка дефлектора

СНЯТИЕ ВСТАВКИ ДЛЯ МУЛЬЧИРОВАНИЯ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ пытайтесь выполнять никаких операций регулировки или техобслуживания при работающем двигателе и вращающихся ножах. **ОСТАНОВИТЕ** двигатель и ножи. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи. Двигатель и его компонен-

ты ГОРЯЧИЕ. Во избежание ожогов выжидайте достаточное время, чтобы все компоненты успели охладиться.

1. Поднимите заднюю разгрузочную дверцу (А, рис. 13).
2. Снимите вставку для мульчирования (В) с заднего разгрузочного желоба.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Вставку для мульчирования следует снимать только при сборе травы; ее необходимо сразу же возвращать на место по окончании сбора травы.

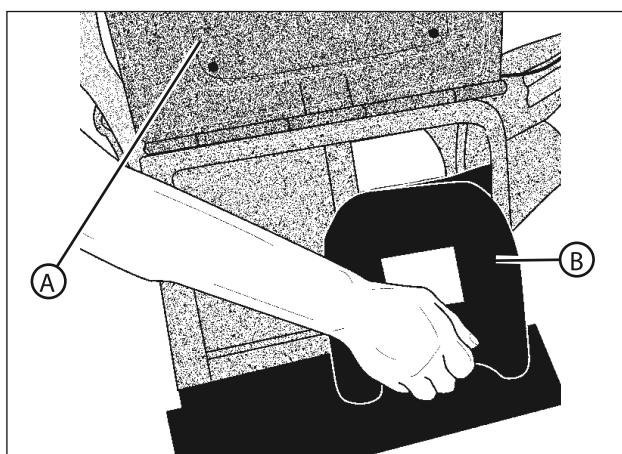


Рис. 13. Снятие вставки для мульчирования.

УСТАНОВКА ТРАВΟΣБОРНИКА



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ пытайтесь выполнять никаких операций регулировки или техобслуживания при работающем двигателе и вращающихся ножах. **ОСТАНОВИТЕ** двигатель и ножи. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи. Двигатель и его компоненты ГОРЯЧИЕ. Во избежание ожогов выжидайте достаточное время, чтобы все компоненты успели охладиться.

1. Поднимите заднюю разгрузочную дверцу (А, рис. 14).
2. Снимите вставку для мульчирования. Смотрите раздел «Снятие вставки для мульчирования».
3. Удерживая травосборник за ручку (В), установите его в заднюю часть косилки,

убедившись, что крючки травосборника (А, рис. 15) зацепились за поворотную ось задней дверцы (В).

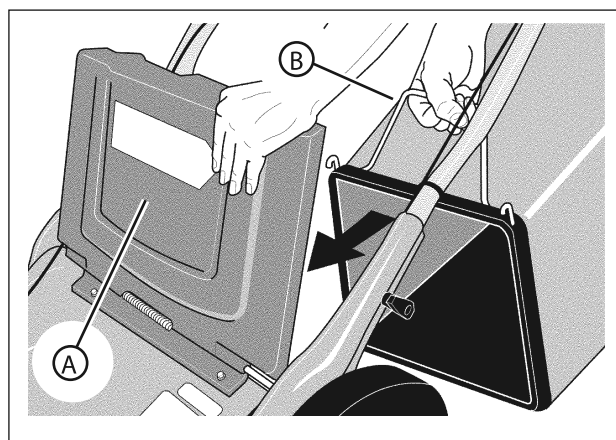


Рис. 14. Установка травосборника

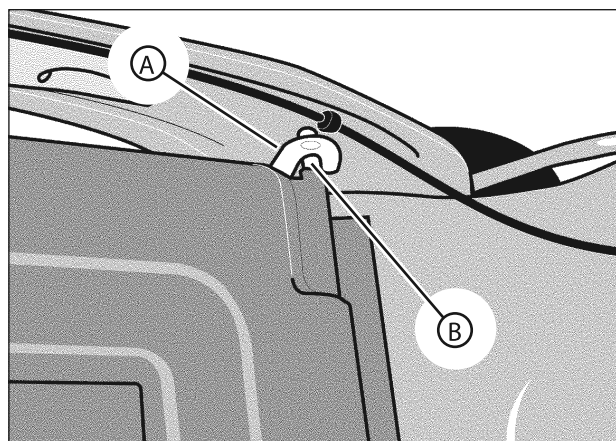


Рис. 15. Крючки травосборника



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Используемые на косилках мешки подхватчиков травы изготовлены из тканого материала и поэтому разрушаются и изнашиваются в ходе обычного использования. Всегда проверяйте состояние мешков перед началом работы. Немедленно заменяйте порванные или поврежденные мешки подхватчика травы только на мешки, рекомендованные изготовителем. Подхватчик травы является дополнительным приобретением некоторыми моделями.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ пытайтесь выполнять никаких операций регулировки или техобслуживания при работающем двигателе и вращающихся ножах. ОСТАНОВИТЕ двигатель и ножи. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи. Двигатель и его компоненты ГОРЯЧИЕ. Во избежание ожогов выжидайте достаточное время, чтобы все компоненты успели охладиться. При работе с режущими ножами или рядом с ними всегда надевайте плотные кожаные перчатки. Ножи чрезвычайно острые и могут стать причиной серьезной травмы.

КОСИЛКА
Каждые 8 часов или раз в день
Проверка системы автоматической защитной блокировки
Чистка косилки от мусора
Каждые 25 часов или раз в год *
Проверка косилки на наличие ослабленных креплений
Обращайтесь к официальному дилеру раз в год, чтобы:
Смазать косилку
Проверить ножи косилки **
Проверить время остановки ножа косилки
Проверить ремень привода
Почистить аккумулятор и кабели (если имеются)

* В зависимости от того, что наступит раньше.

** Проверяйте ножи чаще, если изделие эксплуатируется в регионе с песчаной почвой или в условиях высокой запыленности.

ДВИГАТЕЛЬ
Первые 5 часов
Смена моторного масла

Каждые 8 часов или раз в день
Проверка уровня моторного масла
Каждые 25 часов или раз в год *
Чистка воздушного фильтра двигателя и предварительного очистителя (если имеются)
Каждые 50 часов или раз в год *
Смена моторного масла
Замена масляного фильтра (если имеется)
Раз в год
Замена воздушного фильтра
Замена предварительного очистителя (если имеется)
Обращайтесь к официальному дилеру раз в год, чтобы:
Проверить глушитель и искроуловитель (если имеются)
Заменить свечу зажигания
Заменить топливный фильтр (если имеется)
Очистить систему воздушного охлаждения двигателя

* В зависимости от того, что наступит раньше.

** В пыльных условиях или в условиях с загрязненным воздухом рекомендуется более частая чистка.

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ пытайтесь выполнять никаких операций регулировки или техобслуживания при работающем двигателе и вращающихся ножах. ОСТАНОВИТЕ двигатель и ножи. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи. Двигатель и его компоненты ГОРЯЧИЕ. Во избежание ожогов выжидайте достаточное время, чтобы все компоненты успели охладиться.

1. Рекомендуются марки масел, порядок и интервалы обслуживания см. в руководстве по эксплуатации двигателя.
2. Проще всего слить масло, повернув косилку на бок, как показано на рисунке.

Сливайте масло в специальную емкость через трубку масляного шупа (А, рис. 16). Подождите, пока не стечет все масло.



ВАЖНО

Слейте топливо из топливного бака перед наклоном косилки на бок. НЕ наклоняйте косилку с карбюратором или свечей зажигания вниз. Масло из картера налипнет на воздушный фильтр, из-за чего двигатель будет плохо заводиться или вообще перестанет заводиться. Если такое произойдет, необходимо будет заменить воздушный фильтр.

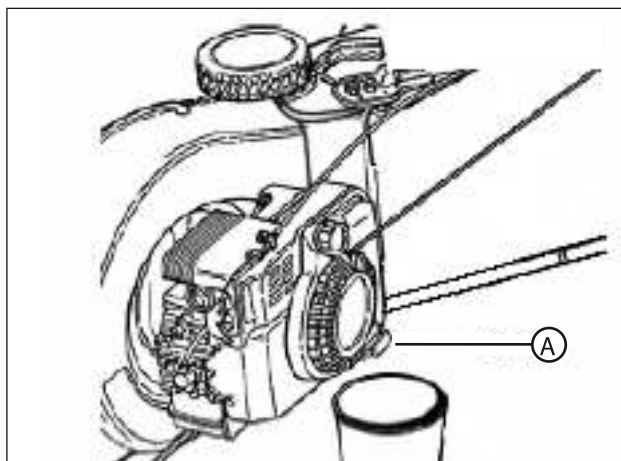


Рис. 16. Слив моторного масла.

3. Правильно утилизируйте слитое масло.
4. Залейте в двигатель новое масло согласно инструкциям из руководства по эксплуатации двигателя. Не переливайте масло выше отмеченной нормы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Указания по обслуживанию воздушного фильтра приведены в руководстве по эксплуатации двигателя.

ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ЗАЩИТНОЙ БЛОКИРОВКИ

1. Запустите косилку.
2. Отпустите рычаг управления ножом. Двигатель должен остановиться в течение 3 секунд. Если двигатель не оста-

навливается, не используйте косилку. Передайте косилку на обслуживание в сервисный центр авторизованного дилера.

ОЧИСТКА КОСИЛКИ ОТ МУСОРА



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ пытайтесь выполнять никаких операций регулировки или техобслуживания при работающем двигателе и вращающихся ножах. **ОСТАНОВИТЕ** двигатель и ножи. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи. Двигатель и его компоненты **ГОРЯЧИЕ**. Во избежание ожогов выжидайте достаточное время, чтобы все компоненты успели охладиться. При работе с режущими ножами или рядом с ними всегда надевайте плотные кожаные перчатки. Ножи чрезвычайно острые и могут стать причиной серьезной травмы.

1. Счистите грязь и мусор с верхней части рамы косилки.
2. Счистите грязь с двигателя, вокруг двигателя и т.д.

Во время чистки осмотрите детали на наличие износа и повреждения. Немедленно замените изношенные и поврежденные детали.

УПРАВЛЕНИЕ ПРИВОДОМ

По нажатию на рычаг управления приводом колес (А, рис. 17) должна включаться трансмиссия, и трансмиссия должна отключаться, когда этот рычаг отпущен.

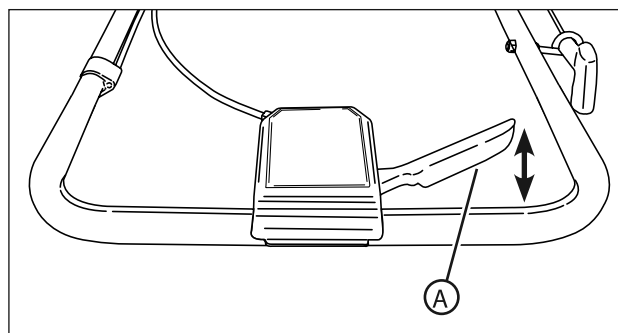


Рис. 17. Рычаг управления приводом колес (детали не показаны для наглядности)

Если трансмиссия не включается или не отключается, обратитесь в сервисный центр авторизованного дилера.

ХРАНЕНИЕ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ пытайтесь выполнять никаких операций регулировки или техобслуживания при работающем двигателе и вращающихся ножах. ОСТАНОВИТЕ двигатель и ножи. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи. Двигатель и его компоненты ГОРЯЧИЕ. Во избежание ожогов выжидайте достаточное время, чтобы все компоненты успели охладиться. При работе с режущими ножами или рядом с ними всегда надевайте плотные кожаные перчатки. Ножи чрезвычайно острые и могут стать причиной серьезной травмы.

Обратитесь к руководству по эксплуатации двигателя за указаниями, касающимися подготовки двигателя к хранению. Подготовьте

косилку к «послесезонному» хранению следующим образом:

1. Отсоедините провод от свечи зажигания и отведите его от свечи.
2. Слейте топливо из топливного бака и запустите двигатель, чтобы отработать все топливо из карбюратора.
3. Используйте кисточку или сжатый воздух, чтобы удалить весь мусор, затем протрите агрегат влажной тряпкой.
4. Наклоните косилку и поставьте ее на задние колеса, затем тщательно прочистите нижнюю часть рамы. Не наклоняйте косилку с карбюратором или свечей зажигания вниз. Счистите прилипшую траву чистым ножом и/или металлической щеткой.
5. Для предупреждения коррозии покройте все открытые металлические части тонким слоем масла.
6. Осторожно сложите рукоятки, сгибая кабели управления, чтобы избежать их повреждения.
7. Храните косилку в гараже или другом сухом месте, не допуская попадания воды.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

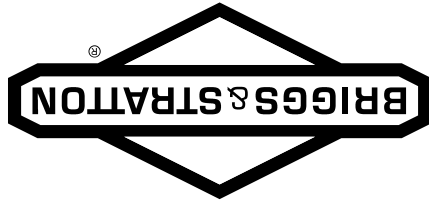
ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не запускается	1. В топливном баке отсутствует топливо.	1. Залейте свежий бензин в топливный бак.
	2. Отсоединен провод свечи зажигания.	2. Установите провод свечи на колпачок свечи.
Двигатель глохнет или теряет мощность после запуска	1. Отпущен рычаг управления ножами или не надежно притянут к рукоятке.	1. В течение всего времени работы косилки надежно удерживайте рычаг управления ножами.
	2. В топливном баке отсутствует топливо.	2. Залейте топливо до отмеченного уровня.
	3. Загрязнен предв. очиститель или воздухоочиститель двигателя.	3. Счистите всю грязь и мусор.
	4. Свеча зажигания неисправна или неправильный зазор в свече.	4. Обслужите свечу зажигания.
	5. Вода, мусор или отстой в топливной системе. 5. Слейте и очистите топливную систему.	

Чрезмерная вибрация	1. Ножи косилки повреждены, разбалансированы или погнуты.	1. Обратитесь к официальному дилеру.
	2. Компоненты ножа не закреплены.	2. Обратитесь к официальному дилеру.
	3. Слабый или отсутствующий воздушный подъем (если установлен).	3. Обратитесь к официальному дилеру.
	4. Изношенный ремень.	4. Обратитесь к официальному дилеру.
Косилка не движется, потеря сцепления	1. Скопление мусора на компонентах привода колес или вокруг них.	1. Счистите мусор.
	2. Требуется отрегулировать тросик трансмиссии.	2. Обратитесь к официальному дилеру.
	3. Требуется заменить ремень привода.	3. Обратитесь к официальному дилеру.
	4. Поврежденная трансмиссия.	4. Обратитесь к официальному дилеру.
Плохое скашивание травы	1. Высота кошения слишком высока или слишком низка.	1. Отрегулируйте высоту скашивания.
	2. Скорость движения слишком велика.	2. Настройтесь на более низкую скорость.
	3. Режущая кромка затупилась или повреждена. 3. Обратитесь к официальному дилеру.	
Плохой выброс травы	1. Скорость движения слишком велика.	1. Настройтесь на более низкую скорость.
	2. Трава влажная.	2. Косите после высыхания травы.
	3. Слишком изношен или поврежден нож.	3. Обратитесь к официальному дилеру.
	4. Скопление обрезков травы и мусора под рамой.	4. Очистите раму.
	5. На раму установлен неправильный нож.	5. Обратитесь к официальному дилеру.
	6. Нож неправильно установлен на раму.	6. Обратитесь к официальному дилеру.
Утечка масла	1. Ослаб масляный щуп.	1. Убедитесь, что масляный щуп и крышка маслоналивной горловины прочно закреплены на месте.
	2. Ослабла сливная пробка.	2. Проверьте и затяните сливную пробку.
	3. Уровень масла слишком высок.	3. Слейте лишнее масло.
	4. Повреждены сальники.	4. Обратитесь к официальному дилеру.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО
ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ
В КОНСТРУКЦИЮ ОТДЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ
БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.
ПОСЛЕ ПРОЧТЕНИЯ ИНСТРУКЦИИ
СОХРАНИТЕ ЕЕ В ДОСТУПНОМ
НАДЕЖНОМ МЕСТЕ.**

www.championtool.ru

THE POWER WITHIN™



ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Briggs & Stratton выполнит бесплатный ремонт или замену любой детали или любых деталей двигателя, которые являются дефектными из-за дефекта материала или изготовления, или того и другого. Транспортные расходы, связанные с доставкой изделия для его ремонта или замены по настоящей гарантии, должны быть оплачены покупателем. Гарантия действительна для сроков и условий, которые указаны ниже. Для проведения гарантийного обслуживания обратитесь к ближайшему Уполномоченному Сервисному Дилеру, указанному на нашей карте дилеров на Web-сайте: BRIGGSandSTRATTON.com или позвоните по телефону 1-800-233-3723, или по телефону, указанному в справочнике "Желтые страницы".

Никаких иных открыто заявленных гарантий не существует. Подразумеваемые гарантии, включая гарантии пригодности для торговли и соответствия конкретным применениям, ограничены сроком в один год с момента даты покупки или в той степени, в которой это разрешено законом. Все прочие подразумеваемые гарантии исключаются. Ответственность за случайный или косвенный ущерб исключается в той степени, в которой это разрешено законом. Некоторые штаты или государства не разрешают ограничивать период действия подразумеваемой гарантии, а некоторые штаты или государства не разрешают исключать или ограничивать ответственность за случайный или косвенный ущерб. Таким образом, приведенные выше исключения и ограничения, возможно, не будут распространяться на Вас. Данная гарантия дает Вам определенные юридические права. Вы также можете пользоваться иными правами, которые в разных штатах или государствах могут быть различными.

СТАНДАРТНЫЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ * ▲

Торговая марка/Тип изделия	Личное использование	Коммерческое использование
Vanguard™	2 года	2 года
Extended Life Series™; I/C®; Intek™ I/C®; Intek™ Pro; Professional Series™ с чугунной втулкой из материала Dura-Bore™; 850 Series™ с чугунной втулкой из материала Dura-Bore™; Snow Series MAX™ с чугунной втулкой из материала Dura-Bore™ Все другие двигатели, выпускаемые компанией Briggs & Stratton и имеющие чугунную втулку Dura-Bore™	2 года	1 год
Все другие двигатели, выпускаемые компанией Briggs & Stratton	2 года	90 дней

* Это наши стандартные условия гарантии, но иногда может существовать дополнительное гарантийное покрытие, которое не было определено на момент данной публикации. Касательно информации по текущим условиям гарантии, пожалуйста, посетите Web-сайт: BRIGGSandSTRATTON.COM или обратитесь к своему уполномоченному сервисному дилеру от компании Briggs & Stratton.

▲ Гарантия на двигатели, используемые в бытовых стационарных генераторных установках, дается только для личного использования. Данная гарантия не распространяется на двигатели, используемые в качестве источника электропитания для коммерческих предприятий. **Гарантия на двигатели, используемые в соревновательных целях, или на коммерческих или арендуемых транспортных средствах, не предоставляется.**

Гарантийный период начинается с даты покупки первым розничным покупателем или первым коммерческим пользователем конечного оборудования и заканчивается по истечении периода времени, указанного в приведенной выше таблице. "Личное использование" означает индивидуальное использование устройства на личном участке розничным покупателем. "Коммерческое использование" означает все иные варианты использования, включая те, которые связаны с коммерцией, извлечением дохода или сдачей в аренду. Как только двигатель побывал в коммерческом использовании, он сразу считается в рамках настоящих гарантийных условий двигателем "коммерческого использования".

Для обеспечения гарантийного обслуживания изделий компании Briggs & Stratton нет необходимости в гарантийном талоне. Сохраните Вашу квитанцию, подтверждающую покупку. Если при запросе на гарантийное обслуживание Вы не подтвердите документально дату первой покупки, то для определения гарантийного периода будет использована дата изготовления изделия.

В отношении Вашей гарантии

Компания Briggs & Stratton с готовностью выполнит гарантийный ремонт и принесет извинения за причиненное Вам беспокойство. Любой уполномоченный сервисный дилер может выполнять гарантийный ремонт. Большинство работ по ремонту выполняется в обычном порядке, но иногда требования на гарантийное обслуживание могут быть не обоснованы.

При разногласиях между Пользователем и Сервисным Дилером будет проведено дополнительное разбирательство для определения правомочности гарантийного требования. Попросите Сервисного Дилера представить все имеющиеся материалы на рассмотрение Дистрибьютору или Заводу-изготовителю. Если Дистрибьютор или Завод решат, что требование является оправданным, Пользователь возместит полную стоимость дефектных деталей. Во избежание недопонимания, которое может возникнуть между Пользователем и Дилером, ниже приведены некоторые примеры неполадок двигателя, не попадающих под действие гарантии.

Нормальный износ: Двигатели, как и любые другие механические устройства, требуют технического обслуживания и периодической замены частей и узлов. Гарантией не покрывается ремонт, необходимость в котором возникает в результате нормального износа двигателя или его отдельных частей в процессе эксплуатации. Гарантия не распространяется на такие случаи, когда дефекты двигателя явились результатом его неправильного использования, отсутствия надлежащего обслуживания или когда повреждения произошли в процессе транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, складирования двигателей или из-за их неправильной установки. Гарантия также аннулируется, если был удален серийный номер двигателя или если двигатель был видоизменен или модифицирован.

Недостаточное техническое обслуживание: На срок службы двигателя влияют условия, в которых он эксплуатируется, а также уход, который он получает. Такие механизмы, как мотокультиваторы, мотопомпы, газонокосилки, очень часто используются в пыльной среде или забиваются грязью, что может вызвать преждевременный износ двигателя. Подобный "износ", вызванный попаданием в двигатель пыли, грязи, наждачных крошек (после зачистки свечи) и иного абразивного вещества, не подпадает под гарантию.

Гарантия относится только к дефектам материала и/или производства двигателей, но не к замене или возмещению стоимости оборудования, на котором они могут устанавливаться. Гарантия также не распространяется на ремонтные работы, связанные со следующими причинами:

- 1 Использование деталей, не являющихся оригинальными деталями от компании "Briggs & Stratton".
- 2 Применением таких устройств управления оборудованием, которые препятствуют запуску двигателя, являющихся причиной его неудовлетворительной работы или сокращают его нормальный срок функционирования. (Обращайтесь к изготовителю оборудования).

- 3 Подтеканием карбюраторов, стопорением клапанов, закупоркой топливопроводов или иными неисправностями, вызванными использованием несвежего или загрязненного бензина.
- 4 Заеданием или поломкой деталей вследствие работы двигателя с недостаточным количеством смазочного масла, с загрязненным смазочным маслом, а также в случае использования масла несоответствующей марки (проверяйте уровень масла и, при необходимости, добавляйте масло и заменяйте его через рекомендуемые интервалы). Система OIL GARD может не отключить работающий двигатель. Повреждение двигателя может быть вызвано тем, что не поддерживался нужный уровень масла.
- 5 Ремонт или регулировкой присоединяемых деталей или узлов, например, муфт, трансмиссий, дистанционного управления и т.п., изготовленных не компанией Briggs & Stratton.
- 6 Повреждением или износом деталей, вызванным попаданием в двигатель грязи из-за неправильной сборки пользователем воздушного фильтра или нерегулярным уходом за ним, или вследствие использования неоригинального картриджа и элемента воздушного фильтра. Через рекомендуемые интервалы выполняйте очистку и/или замену фильтра, как указано в руководстве для оператора.
- 7 Повреждением деталей из-за чрезмерной скорости работы двигателя или из-за перегрева, вызванного блокировкой маховика или ребер охлаждения травой, грязью, мусором, либо использованием двигателя в ограниченном пространстве без достаточной вентиляции. Очищайте двигатель от мусора через рекомендованные интервалы времени, как указано в руководстве для оператора.
- 8 Повреждением двигателя или конечного оборудования из-за чрезмерной вибрации, вызванной плохим креплением двигателя на конечном оборудовании, плохим креплением или неадекватной балансировкой лезвий, плохим креплением или неадекватной балансировкой крыльчатки, неправильным соединением коленчатого вала с приводными устройствами, а также из-за чрезмерного повышения скорости работы или из-за иной неправильной эксплуатации двигателя.
- 9 Искривлением или поломкой коленвала из-за столкновения лезвия ротационной газонокосилки с твердым предметом, или из-за чрезмерного натяжения клиноременной передачи.
- 10 Обычной регулировкой или настройкой двигателя.
- 11 Повреждением двигателя или его компонентов, таких как камера сгорания, клапаны, седла клапанов, направляющие клапанов, или обгоранием обмоток стартера, вызванных использованием альтернативных видов топлива (сжиженный газ, природный газ, модифицированные бензины и т.п.).

Гарантийное обслуживание доступно только через уполномоченных сервисных дилеров компании Briggs & Stratton. Определите ближайшего к Вам уполномоченного сервисного дилера на нашей карте дилеров на Web-сайте: BRIGGSandSTRATTON.com или позвоните по телефону 1-800-233-3723, или по телефону, указанному в справочнике "Желтые страницы".

Как заменить топливный фильтр - Рис. 6



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв могут привести к сильным ожогам или смертельному исходу.

- Храните топливо вдали от искр, открытого пламени, горелок, нагревательных приборов и прочих источников воспламенения.
- Регулярно проверяйте топливопровод, бак, пробку и фитинги на наличие трещин и утечек. При необходимости, заменяйте детали.
- Перед чисткой или заменой топливного фильтра, слейте топливо из топливного бака или закройте кран подачи топлива.
- Запасные части должны быть идентичными и устанавливаться на то же самое место, что и первоначальные детали.
- В случае пролива топлива, дождитесь его полного испарения, прежде чем запустить двигатель.

1. Перед заменой топливного фильтра (А, Рис. 6), если он установлен, слейте топливо из топливного бака или закройте кран подачи топлива. В противном случае топливо может вылиться и привести к пожару или взрыву.
2. Используйте плоскогубцы для сжатия выступов (В) на хомутах (С), затем сдвиньте хомуты в сторону от топливного фильтра. Скрутите и стяните топливные патрубки (D) с топливного фильтра.
3. Проверьте топливные линии и убедитесь в отсутствии трещин или утечек. При необходимости, замените.
4. Замените топливный фильтр на оригинальный запасной фильтр.
5. Закрепите топливные линии при помощи хомутов, как показано на рисунке.

Как выполнить очистку системы воздушного охлаждения - Рис. 14



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время работы двигателя выделяют тепло. Детали двигателя, в особенности глушитель, становятся очень горячими. Прикосновение к ним может привести к сильным ожогам.

Воспламеняемый мусор, например листья, трава, хворост и т.п., могут загореться.

- Дайте глушителю, цилиндру и ребрам цилиндра остыть, прежде чем дотрагиваться до них.
- Очистите зону вокруг глушителя и цилиндра от скопившегося воспламеняемого мусора.

ВНИМАНИЕ: Не допускается использовать воду для очистки двигателя. Вода может попасть в топливную систему. Используйте щетку или сухую тряпку для очистки двигателя.

Этот двигатель имеет воздушную систему охлаждения. Грязь или сор может воспрепятствовать потоку воздуха и стать причиной перегрева двигателя, что приведет к ухудшению рабочих характеристик и сокращению срока службы двигателя.

Используйте щетку или сухую тряпку для удаления сора в зоне устройства защиты пальцев (А). Очистите сцепление, пружины и органы управления (В). Очищайте зону вокруг и позади глушителя (С) от любого горючего мусора (Рис. 14).

Хранение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв могут привести к сильным ожогам или смертельному исходу.

При хранении топлива или оборудования с топливом в баке

- Храните оборудование на расстоянии от котлов, печей, водонагревателей и прочих приборов, в которых используются горелки или иные источники воспламенения, поскольку они могут воспламенить пары топлива.

Топливная система

Топливо может стать несвежим, если оно хранится более 30 дней. Несвежее топливо вызывает образование кислотных и смоляных отложений в топливной системе или на важных деталях карбюратора. Чтобы сохранить топливо свежим, используйте стабилизатор топлива FRESH START® от компании Briggs & Stratton, предлагаемый в виде жидкой присадки или картриджа с концентрированной жидкостью и с капельницей.

Не требуется сливать бензин из топливной системы двигателя, если стабилизатор топлива добавляется согласно инструкциям. Дайте двигателю поработать в течение 2 минут для циркуляции добавки через топливную систему. После этого двигатель и топливо могут храниться до 24 месяцев.

Если бензин не был обработан с помощью стабилизатора топлива, то бензин должен быть слит из двигателя в подходящую канистру. Дайте двигателю поработать, пока он не остановится из-за отсутствия топлива. Рекомендуется использование стабилизатора топлива в канистре для хранения с целью сохранения его свежести.

Моторное масло

Заменяйте моторное масло, когда двигатель еще теплый.

ВНИМАНИЕ: Храните двигатель в горизонтальном положении (нормальное рабочее положение). Если двигатель нужно наклонить при его хранении, то топливный бачок **должен быть опорожнен** и сторона со свечей зажигания **должна быть обращена вверх**. Если топливный бачок не был опорожнен, и если двигатель был наклонен в каком-либо направлении, то при его запуске могут возникнуть затруднения из-за загрязнения маслом или бензином воздушного фильтра и/или свечи зажигания.

Устранение неисправностей

Необходима помощь? Посетите, пожалуйста, Web-сайт: **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвоните по телефону: **1-800-233-3723**.

Технические данные

Технические характеристики двигателя	
Модель	120000
Рабочий объем	11,57 куб. дюймы (190 куб. см)
Диаметр цилиндра	2,687 дюймы (68,25 мм)
Ход поршня	2,047 дюймы (52 мм)
Количество масла	18 – 20 унции (0,54 – 0,59 л)

Технические данные для регулировки *	
Модель	120000
Зазор свечи зажигания	0,030 дюймы (0,76 мм)
Усилие затяжки свечи зажигания	180 фунтов на дюйм (0,76 Нм)
Воздушный зазор катушки	0,006 - 0,010 дюймы (0,15 - 0,26 мм)
Зазор впускного клапана	0,005 - 0,007 дюймы (0,13 - 0,18 мм)
Зазор выпускного клапана	0,007 - 0,009 дюймы (0,18 - 0,23 мм)

* Мощность двигателя будет уменьшаться на 3,5% для каждых 1000 футов (300 метров) над уровнем моря и на 1% для каждых 10° F (5,6° C) выше 77° F (25° C). Двигатель будет работать удовлетворительно с углом наклона до 15°. Смотрите руководство оператора оборудования по безопасным допускам при работе на склонах.

Типовые запасные части	
Запасная часть	Номер изделия
Воздушный фильтр, стандартный	797301
Воздушный фильтр, с повышенной эффективностью	491588, 5043
Предварительный очиститель воздушного фильтра, плоский	493537, 5064
Масло — SAE 30	100005
Добавки к топливу	5041, 5058
Резисторная свеча зажигания	802592, 5095
Платиновая свеча зажигания с повышенным сроком службы	5062
Ключ для свечи зажигания	89838, 5023
Тестер зажигания	19368
Топливный фильтр	298090, 5018

Мы рекомендуем обращаться к любому уполномоченному сервисному дилеру компании Briggs & Stratton для выполнения всех работ по техническому обслуживанию двигателя и его компонентов.

Как заменить свечу зажигания - Рис. 10

Заменяйте свечу зажигания ежегодно. Проверьте зазор (А, Рис. 10) с помощью проволочного калибра (В). При необходимости, установите зазор. Установите и затяните свечу зажигания с рекомендованным моментом затяжки. Касательно установки зазора или момента затяжки смотрите раздел **Технические данные**.

Примечание: В некоторых районах местные законы требуют использования резисторной свечи зажигания для подавления помех от сигналов зажигания. Если на данном двигателе была изначально установлена резисторная свеча зажигания, то для замены необходимо использовать свечу зажигания того же типа.

Проверьте глушитель и искроуловитель - Рис. 1



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во время работы двигателя выделяют тепло. Детали двигателя, в особенности глушитель, становятся очень горячими.



Прикосновение к ним может привести к сильным ожогам.

Воспламеняемый мусор, например листья, трава, хворост и т.п., могут загореться.

- Дайте глушителю, цилиндру и ребрам цилиндра остыть, прежде чем дотрагиваться до них.
- Очистите зону вокруг глушителя и цилиндра от скопившегося воспламеняемого мусора.
- Использование или эксплуатация двигателя на любой территории, покрытой лесом, кустарником или травой, без установленного искрогасителя на системе выхлопных газов, является нарушением закона Калифорнии об общественных ресурсах, статья 4442. Согласно Статьи 4442 искрогаситель должен находиться в рабочем состоянии. Другие штаты или федеральные юрисдикции могут иметь сходные законы. Обратитесь к производителю оригинального оборудования, продавцу или дилеру для приобретения искрогасителя, предназначенного для выхлопной системы, установленной на этом двигателе.

Очистите зону вокруг глушителя и цилиндра от скопившегося мусора. Осмотрите глушитель (I, Рис. 1) на отсутствие трещин, коррозии или прочих повреждений. Извлеките искроуловитель (P), если таковой имеется, и проверьте на отсутствие повреждения или закупорки сажей. В случае обнаружения поврежденных деталей, до начала работы их следует заменить запасными деталями.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запасные части должны иметь оригинальную конструкцию и устанавливаться на то же самое место, что и первоначальные детали. Использование неоригинальных деталей может стать причиной травмирования людей, сбоев в работе и повреждения агрегата.

Как выполнить замену масла - Рис. 1, 11, 12, 13



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв могут привести к сильным ожогам или смертельному исходу.

- Если вы сливаете масло через верхний маслосливной патрубок, топливный бак должен быть опорожнен или топливо начнет вытекать, что приведет к пожару или взрыву.

ВНИМАНИЕ: Отработанное масло представляет собой опасный продукт и должно быть утилизировано надлежащим способом. Выясните местонахождение пунктов безопасной утилизации/повторной переработки у местных властей, в сервисном центре или у дилера.

Слив масла

Вы можете слить масло через нижнее дренажное отверстие, боковое дренажное отверстие или через верхний маслосливной патрубок.

1. При выключенном, но еще теплом двигателе отсоедините провод свечи зажигания (А) и отведите его в сторону от свечи зажигания (Рис. 11).
2. Двигатель оборудован нижним сливным отверстием (Q, Рис. 1) и/или боковым сливным отверстием (R). Отверните пробку слива масла (H). Слейте масло в соответствующую емкость.

Примечание: Любая из показанных на рисунке маслосливных пробок (H) может быть установлена в двигателе.

3. После того, как масло будет слито, установите и затяните пробку отверстия слива масла.
4. Если вы сливаете масло через верхнюю маслосливную горловину (E), держите сторону двигателя со свечой зажигания (F) вверх (Рис. 12). Слейте масло в соответствующую емкость.

BRIGGSandSTRATTON.COM



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы сливаете масло через верхнюю маслосливную горловину, топливный бак должен быть опорожнен или топливо начнет вытекать, что приведет к пожару или взрыву. Для опорожнения топливного бака дайте двигателю проработать до полного расхода топлива.

Добавить масло

- Установите двигатель в горизонтальное положение.
 - Очистите зону маслосливного отверстия от любого мусора.
 - Смотрите раздел **Технические характеристики** относительно количества масла.
1. Вытащите щуп для измерения уровня масла (G) и оботрите его чистой тряпочкой (Рис. 13).
 2. Медленно заливайте масло через маслосливную горловину (H). **Не переполняйте.** После доливки масла подождите одну минуту и затем проверьте уровень масла.
 3. Вставьте и затяните щуп для измерения уровня масла.
 4. Извлеките щуп и проверьте уровень масла. Он должен соответствовать верхней части индикатора заполнения (J) на щупе.
 5. Вставьте и затяните щуп для измерения уровня масла.

Как выполнить техническое обслуживание воздушного фильтра - Рис. 15, 16



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв могут привести к сильным ожогам или смертельному исходу.

- Никогда не запускайте и не эксплуатируйте двигатель без установленного узла воздухоочистителя (если установлен) или воздушного фильтра (если установлен).

ВНИМАНИЕ: Не используйте сжатый воздух или растворители для чистки фильтра. Сжатый воздух может повредить фильтр, а растворители могут его растворить.

На рисунке показаны два типа системы воздушного фильтра: **Стандартный** и **С повышенной эффективностью**. Определите тип фильтра, установленного на Вашем двигателе, и обслуживайте его следующим образом.

Стандартный воздушный фильтр - Рис. 15

В системе очистки воздуха используется поролоновый элемент, который можно мыть и использовать повторно.

1. Переместите сдвижной фиксатор (A) в положение расфиксации. Откройте крышку (B). См. Рис. 15.
2. Извлеките поролоновый элемент (C).
3. Промойте поролоновый элемент водой в воде с жидким моющим средством. Отожмите досуха поролоновый элемент в чистой тряпочке.
4. Пропитайте поролоновый элемент чистым моторным маслом. Для удаления лишнего масла отожмите поролоновый элемент в чистой тряпочке.
5. Вставьте поролоновый элемент в основание воздушного фильтра.
6. Закройте крышку и переместите сдвижной фиксатор в положение фиксации.

Воздушный фильтр с повышенной эффективностью - Рис. 16

В системе воздухоочистителя используется гофрированный фильтрующий элемент с дополнительным предварительным очистителем. Предварительный очиститель можно мыть и использовать повторно.

1. Ослабьте затяжку крепежного элемента (A), который удерживает кожух (B, Рис. 16).
2. Откройте кожух и снимите предварительный очиститель (C) и фильтр (D).
3. Для удаления сора осторожно постучите фильтром по твердой поверхности. Если фильтр очень сильно загрязнен, то замените его новым фильтром.
4. Вымойте предварительный очиститель в воде с жидким моющим средством. Затем полностью просушите его на открытом воздухе. **Не допускается** смазывать маслом предварительный очиститель.
5. Установите просушенный предварительный очиститель в фильтре с кромкой (E) предварительного очистителя, обращенной к нижней части гофрированных складок фильтра.
6. Установите фильтр.
7. Вставьте выступы кожуха (E) в пазы (G).
8. Закройте кожух и зафиксируйте крепежным элементом.

8. **Ручной тросовый стартер:** Крепко возьмитесь за ручку тросового стартера (E). Медленно потяните за ручку тросового стартера, а затем, когда почувствуете сопротивление, потяните быстро (Рис. 8).

Примечание: Если двигатель не запускается после повторных попыток, зайдите на web-сайт **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвоните по телефону **1-800-233-3723** (в США).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Быстрое втягивание троса стартера (обратная отдача) притянет Вашу ладонь и руку к двигателю быстрее, чем Вы сможете среагировать на это. Это может привести к перелому костей, трещинам, ушибам или растяжениям. Во избежание возникновения отдачи, медленно потяните за ручку шнура стартера, а затем, когда почувствуете сопротивление, потяните быстро.

9. **Электрический стартер:** Поверните ручку выключателя электрического стартера в положение On (Вкл)/Start (Пуск).
Примечание: Если двигатель не запускается после повторных попыток, зайдите на web-сайт **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвоните по телефону **1-800-233-3723** (в США).

ВНИМАНИЕ: Для продления срока службы стартера используйте короткие циклы запуска (максимум, 5 секунд). Делайте паузу в одну минуту между циклами запуска.

10. После того, как двигатель прогреется, переместите рычаг воздушной заслонки (G) в положение RUN (Работа) | ↑ | (Рис. 8).

Как остановить работу двигателя - Рис. 5 9

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв могут привести к сильным ожогам или смертельному исходу.

- Не перемещайте рычаг воздушной заслонки в закрытое положение для останова двигателя.

1. Отпустите рычаг останова двигателя (A, Рис. 5)

или
Двигатель с управлением дросселем: Переместите рычаг дроссельной заслонки (B, Рис. 9) в положение STOP (Стоп)

или
Двигатель с выключателем "Стоп": Установите выключатель останова (C, Рис. 9) в положение OFF (Выкл)

или
Двигатель с электрическим стартером: Установите выключатель электрического запуска в положение OFF (Выкл)/STOP (Стоп). Для информации о расположении и функциях выключателя обратитесь к руководству по эксплуатации. Извлеките ключ и храните его в надежном месте, недоступном для детей.

2. **Двигатель с дополнительным топливным запорным клапаном:** После останова двигателя, поверните топливный запорный клапан (D, Рис. 9) в закрытое положение.

Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ: Если двигатель нужно наклонить при выполнении технического обслуживания, то топливный бачок **должен быть опорожнен** и сторона со свечей зажигания **должна быть обращена вверх**. Если топливный бачок не был опорожнен, и если двигатель был наклонен в каком-либо направлении, то при его запуске могут возникнуть затруднения из-за загрязнения маслом или бензином воздушного фильтра и/или свечи зажигания.

Мы рекомендуем обращаться к любому уполномоченному сервисному дилеру от компании Briggs & Stratton для выполнения всех работ по техническому обслуживанию двигателя и его компонентов.

ВНИМАНИЕ: Все компоненты, используемые для сборки данного двигателя, должны оставаться на своем месте для его надлежащей работы.

Устройство для снижения токсичности выхлопа

Обслуживание, замена или ремонт устройств и систем контроля эмиссии могут выполняться любой мастерской или специалистом по ремонту не

автомобильных двигателей. Однако, для "бесплатного" обслуживания компонентов системы понижения токсичности выхлопа, эти работы должны выполняться дилером, сертифицированным заводом-изготовителем. Смотрите гарантию на устройство для снижения токсичности выхлопа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Случайное образование искры может привести к пожару или поражению электрическим током.



Случайный запуск может привести к захватыванию, травматической ампутации различных частей тела или к образованию рваных ран.



Риск возникновения пожара

Перед выполнением регулировок или ремонта:

- Отсоедините провод свечи зажигания и удалите его от свечи.
- Отсоедините отрицательный вывод аккумулятора (только для двигателей с электростартером).
- Используйте только подходящие инструменты.
- Не меняйте настройку пружины, тяг или иных деталей регулятора для увеличения частоты вращения вала двигателя.
- Запасные части должны иметь оригинальную конструкцию и устанавливаться на то же самое место, что и первоначальные детали. Использование неоригинальных деталей может стать причиной травмирования людей, сбоев в работе и повреждения агрегата.
- Не ударяйте по маховику молотком или твердым предметом, т.к. маховик может позже разорваться во время эксплуатации двигателя.

При проверке системы зажигания:

- Используйте разрешенный тестер системы зажигания.
- Не проверяйте искру с вынутой свечой зажигания.

Таблица выполнения технического обслуживания

Через первые 5 часов работы
<ul style="list-style-type: none"> • Замена масла
Каждые 8 часов работы или ежедневно
<ul style="list-style-type: none"> • Проверка уровня масла в двигателе • Очистка зоны вокруг глушителя и органов управления • Очистка устройства защиты пальцев
Каждые 25 часов работы или ежегодно
<ul style="list-style-type: none"> • Очистка воздушного фильтра * • Очистка предварительного очистителя *
Каждые 50 часов работы или ежегодно
<ul style="list-style-type: none"> • Замена моторного масла • Проверка глушителя и искроуловителя
Ежегодно
<ul style="list-style-type: none"> • Замена воздушного фильтра • Замена предварительного очистителя • Замена свечи зажигания • Замените топливный фильтр • Очистка системы воздушного охлаждения *

* В условиях сильной запыленности или наличия в воздухе частичек сора, очистку следует выполнять более часто.

Регулировка карбюратора

Никогда не выполняйте регулировки на карбюраторе. Карбюратор предварительно отрегулирован на заводе-изготовителе для эффективной работы для большинства условий эксплуатации. Однако, если потребуются регулировка, то обращайтесь, пожалуйста, к любому уполномоченному дилеру от компании Briggs & Stratton для проведения технического обслуживания.

ВНИМАНИЕ: Изготовитель оборудования, на котором установлен двигатель, определяет максимальную рабочую скорость двигателя. **Не допускайте превышения этой скорости.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв могут привести к сильным ожогам или смертельному исходу.

При запуске двигателя

- Убедитесь, что свеча зажигания, глушитель, крышка топливного бака и воздушный фильтр (если установлен) находятся на своих местах и надежно закреплены.
- Не проверяйте искру с вынутой свечей зажигания.
- В случае перелива топлива в карбюраторе двигателя, установите воздушную заслонку (если таковая имеется) в положение OPEN/RUN (Открыта/Работа), переместите дроссельную заслонку (если таковая имеется) в положение FAST (Быстро) и заводите двигатель, пока он не запустится.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы содержат окись углерода — бесцветный и не имеющий запаха ядовитый газ.

Вдыхание окиси углерода (угарного газа) может вызвать рвоту, потерю сознания или смерть.

- Запускайте и эксплуатируйте двигатель вне помещения.
- Не запускайте двигатель в помещении даже при открытых окнах и дверях.

ВНИМАНИЕ: Данный двигатель поставляется компанией Briggs & Stratton без масла. Перед запуском двигателя, обязательно залейте масло согласно инструкциям настоящего руководства. Если Вы запустите двигатель без масла, то двигатель будет невосстановимо поврежден, и этот случай не будет покрываться гарантией.

Определите систему запуска

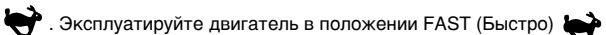
Перед запуском двигателя вы должны определить тип системы запуска, используемой на вашем двигателе. Ваш двигатель имеет одну из следующих систем.

- **Система ReadyStart®:** данная система оборудована автоматической воздушной заслонкой с управлением в зависимости от температуры. Двигатель не имеет ручной воздушной заслонки или праймера.
- **Система с праймером:** данная система имеет красную кнопку праймера, используемую для запуска двигателя при низких температурах. Двигатель не имеет ручной воздушной заслонки.
- **Система с воздушной заслонкой:** данная система имеет воздушную заслонку, используемую для запуска двигателя при низких температурах. Некоторые модели имеют отдельный рычаг воздушной заслонки, в то время как другие двигатели имеют комбинированный рычаг воздушной/дроссельной заслонки. Этот тип двигателя не имеет праймера.

Для запуска двигателя выполните инструкции, относящиеся к вашему типу системы запуска.

Примечание: Оборудование может иметь органы дистанционного управления. Описание расположения и работы органов дистанционного управления смотрите в руководстве по эксплуатации оборудования.

Система ReadyStart® - Рис. 4 5

1. Проверьте уровень масла. Смотрите раздел **Как проверить уровень масла/долить масло**.
2. Убедитесь, что органы управления приводом оборудования, если таковые имеются, установлены в нейтральное положение.
3. Переместите выключатель останова (A), если установлен, в положение (Рис. 4).
4. Поверните ручку крана подачи топлива (B), если таковая имеется, в положение On (Открыто).
5. Установите рычаг дроссельной заслонки (C) в положение FAST (Быстро) .
6. Если изделие оборудовано рычагом останова двигателя (D), удерживайте рычаг прижатым к ручке (Рис. 5).
7. **Ручной тросовый стартер:** Крепко возьмитесь за ручку тросового стартера (E). Медленно потяните за ручку тросового стартера, а затем, когда почувствуете сопротивление, потяните быстро (Рис. 4).

Примечание: Если двигатель не запускается после повторных попыток, зайдите на web-сайт **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвоните по телефону **1-800-233-3723** (в США).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

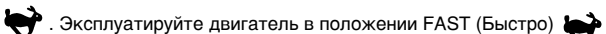
Быстрое втягивание троса стартера (обратная отдача) притянет Вашу ладонь и руку к двигателю быстрее, чем Вы сможете среагировать на это. Это может привести к перелому костей, трещинам, ушибам или растяжениям. Во избежание возникновения отдачи, медленно потяните за ручку шнура стартера, а затем, когда почувствуете сопротивление, потяните быстро.

8. **Электрический стартер:** Поверните ручку выключателя электрического стартера в положение On (Вкл)/Start (Пуск).

Примечание: Если двигатель не запускается после повторных попыток, зайдите на web-сайт **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвоните по телефону **1-800-233-3723** (в США).

ВНИМАНИЕ: Для продления срока службы стартера используйте короткие циклы запуска (максимум, 5 секунд). Делайте паузу в одну минуту между циклами запуска.

Система праймера - Рис. 5 7

1. Проверьте уровень масла. Смотрите раздел **Как проверить уровень масла/долить масло**.
2. Убедитесь, что органы управления приводом оборудования, если таковые имеются, установлены в нейтральное положение.
3. Переместите выключатель останова (A), если установлен, в положение (Рис. 7).
4. Поверните ручку крана подачи топлива (B), если таковая имеется, в положение On (Открыто).
5. Установите рычаг дроссельной заслонки (C) в положение FAST (Быстро) .
6. Нажмите на красную головку праймера (F) три раза. *Примечание:* Обычно нет необходимости выполнять подкачку при перезапуске теплого двигателя. *Примечание:* Если вы будете нажимать на праймер слишком большое количество раз, излишки топлива зальют карбюратор и двигатель будет трудно запустить.
7. Если изделие оборудовано рычагом останова двигателя (D), удерживайте рычаг прижатым к ручке (Рис. 5).
8. **Ручной тросовый стартер:** Крепко возьмитесь за ручку тросового стартера (E). Медленно потяните за ручку тросового стартера, а затем, когда почувствуете сопротивление, потяните быстро (Рис. 7).

Примечание: Если двигатель не запускается после повторных попыток, то повторите шаги 6, 7 и 8. Если он по-прежнему не запускается, то посетите, пожалуйста, Web-сайт: **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвоните по телефону: **1-800-233-3723** (в США).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

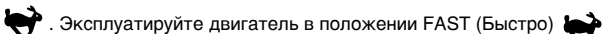
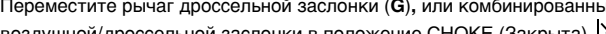
Быстрое втягивание троса стартера (обратная отдача) притянет Вашу ладонь и руку к двигателю быстрее, чем Вы сможете среагировать на это. Это может привести к перелому костей, трещинам, ушибам или растяжениям. Во избежание возникновения отдачи, медленно потяните за ручку шнура стартера, а затем, когда почувствуете сопротивление, потяните быстро.

9. **Электрический стартер:** Поверните ручку выключателя электрического стартера в положение On (Вкл)/Start (Пуск).

Примечание: Если двигатель не запускается после повторных попыток, то повторите шаги 6, 7 и 9. Если он по-прежнему не запускается, то посетите, пожалуйста, Web-сайт: **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвоните по телефону: **1-800-233-3723** (в США).

ВНИМАНИЕ: Для продления срока службы стартера используйте короткие циклы запуска (максимум, 5 секунд). Делайте паузу в одну минуту между циклами запуска.

Система воздушной заслонки - Рис. 5 8

1. Проверьте уровень масла. Смотрите раздел **Как проверить уровень масла/долить масло**.
2. Убедитесь, что органы управления приводом оборудования, если таковые имеются, установлены в нейтральное положение.
3. Переместите выключатель останова (A), если установлен, в положение (Рис. 8).
4. Поверните ручку крана подачи топлива (B), если таковая имеется, в положение On (Открыто).
5. Установите рычаг дроссельной заслонки (C) в положение FAST (Быстро) .
6. Переместите рычаг дроссельной заслонки (G), или комбинированный рычаг воздушной/дроссельной заслонки в положение CHOKE (Закрыта) .
7. Если изделие оборудовано рычагом останова двигателя (D), удерживайте рычаг прижатым к ручке (Рис. 5).

Примечание: Обычно нет необходимости в дросселировании при перезапуске теплого двигателя.

Узлы двигателя и органы управления

Сравните рисунок **1** со своим двигателем, чтобы ознакомиться с расположением различных узлов двигателя и органов управления.

A. Идентификационное обозначение двигателя
Модель Тип Код

- B.** Свеча зажигания
- C.** Праймер (опция)
- D.** Топливный бачок и крышка
- E.** Воздушный фильтр
- F.** Ручка шнурового стартера
- G.** Щуп уровня масла
- H.** Пробка сливного отверстия масла
- I.** Глушитель
Защитное устройство глушителя (опция)
Искрогаситель (опция)
- J.** Воздушная заслонка (опция)
- K.** Рычаг управления дросселем (опция)
- L.** Выключатель останова (опция)
- M.** Кран подачи топлива (опция)
- N.** Топливный фильтр (опция)
- O.** Кожух стартера

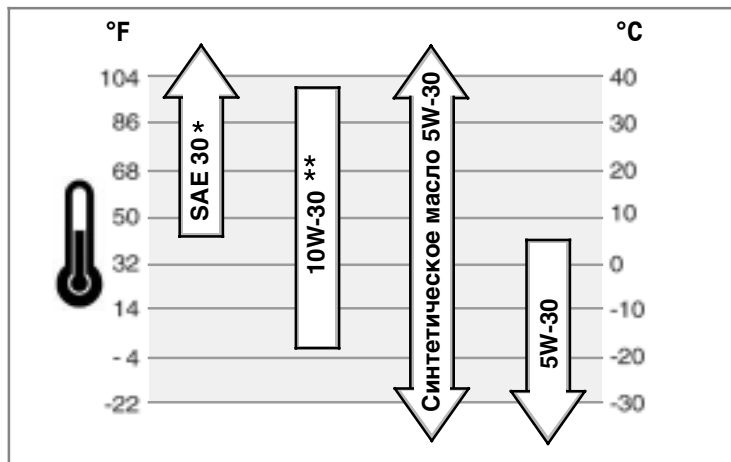
Эксплуатация

Количество масла (смотрите раздел **Технические данные**)

Рекомендации по использованию масла

Мы рекомендуем использовать разрешенные компанией Briggs & Stratton масла для достижения наилучших эксплуатационных характеристик. Другие высококачественные детергентные масла допускаются в том случае, если они классифицированы как "For Service SF, SG, SH, SJ" или выше. Запрещается использование специальных добавок.

Температура наружного воздуха определяет надлежащую вязкость моторного масла. Воспользуйтесь таблицей для выбора соответствующей вязкости для ожидаемого интервала температуры наружного воздуха.



* Использование масла SAE 30 при температурах ниже 40°F (4°C) приведет к затрудненному запуску двигателя.

** Использование масла 10W-30 при температурах выше 80°F (27°C) приведет к повышенному потреблению масла. Чаще проверяйте уровень масла.

Как проверить уровень масла/долить масло - Рис. 2

Перед добавлением или проверкой уровня масла

- Установите двигатель в горизонтальное положение.
- Очистите зону маслосливного отверстия от любого мусора.
- 1. Вытащите щуп для измерения уровня масла (A) и оботрите его чистой тряпочкой (Рис. 2).
- 2. Вставьте и затяните щуп для измерения уровня масла.
- 3. Извлеките щуп и проверьте уровень масла. Он должен соответствовать верхней части индикатора заполнения (B) на щупе.

- 4. Если уровень ниже, медленно заливайте масло через маслосливную горловину (C). **Не переполняйте.** После доливки масла подождите одну минуту и затем снова проверьте уровень масла.
- 5. Вставьте обратно и затяните щуп для измерения уровня масла.

Рекомендации по использованию топлива

Топливо должно соответствовать следующим требованиям:

- Чистый, свежий, неэтилированный бензин.
- Минимальное октановое число 87/87 AKI (91 RON = исследовательское октановое число). При работе на большой высоте над уровнем моря, смотрите указания ниже.
- Допускается бензин с содержанием до 10 % этанола (бензоспирта) или до 15 % МТВЕ (третичный метилбутиловый эфир).

ВНИМАНИЕ: Не допускается использование неразрешенного бензина, например, E85. Не допускается примешивание масла в бензин, или модификация двигателя для работы на альтернативных видах топлива. Это может повредить компоненты двигателя и **аннулировать гарантию на двигатель.**

Для защиты топливной системы от образования смолы, примешивайте стабилизатор топлива к топливу. Смотрите раздел **Хранение.** Топливо может отличаться по составу и качеству. Если Вы сталкиваетесь с трудностями при запуске или в работе Вашего двигателя, то смените поставщика топлива или поменяйте торговую марку топлива. Данный двигатель сертифицирован для работы на бензине. Двигатель имеет систему контроля токсичности выхлопных газов, которая имеет обозначение EM (модификации двигателя).

Использование на большой высоте над уровнем моря

При работе на высотах над уровнем моря свыше 5,000 футов (1524 метров), допускается бензин с минимальным октановым числом 85/85 AKI (89 RON). Для соответствия требованиям по эмиссии, требуется регулировка для работы на большой высоте над уровнем моря. Работа без этой регулировки станет причиной ухудшения эксплуатационных характеристик, повышенного расхода топлива и увеличения вредных выбросов. Касательно информации по регулировке для работы на большой высоте над уровнем моря обращайтесь, пожалуйста, к уполномоченному сервисному дилеру от компании Briggs & Stratton.

Эксплуатация двигателя на высоте над уровнем моря ниже 2500 футов (762 метра) с комплектом для работы на большой высоте над уровнем моря не рекомендуется.

Как добавить топливо - Рис. 3



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв могут привести к сильным ожогам или смертельному исходу.

При добавлении топлива

- Прежде чем открыть крышку топливного бака, выключите двигатель и дайте ему остыть в течение, по меньшей мере, 2 минут.
- Заполняйте топливный бачок, либо на открытом воздухе, либо в хорошо проветриваемой зоне.
- Не допускайте переполнения топливного бака. Для обеспечения расширения бензина не заполняйте выше нижней части горловины топливного бака.
- Храните топливо вдали от искр, открытого пламени, горелок, нагревательных приборов и прочих источников воспламенения.
- Регулярно проверяйте топливопровод, бак, крышку и фитинги на наличие трещин и утечек. При необходимости, выполните замену.
- В случае пролива топлива, дождитесь его полного испарения, прежде чем запустить двигатель.

1. Очистите крышку наливной горловины и зону вокруг нее от любой грязи и остатков мусора. Снимите крышку топливозаправочного патрубка (A, Рис. 3).
2. Заполните топливный бак (B) бензином. Для возможности расширения бензина, не заполняйте выше нижней части горловины топливного бака (C).
3. Установите на место крышку топливного бака.

Как запустить двигатель



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Быстрое втягивание шнура стартера (отдача) может притянуть руку к двигателю быстрее, чем Вы успеете отпустить ручку шнура. Это может привести к переломам, ушибам или растяжениям.

- При запуске двигателя, потяните сначала за ручку шнурового стартера медленно, а затем, когда почувствуете сопротивление, потяните быстро, чтобы избежать отдачи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв могут привести к сильным ожогам или смертельному исходу.

При добавлении топлива

- Прежде чем открыть крышку топливного бака, выключите двигатель и дайте ему остыть в течение, по меньшей мере, 2 минут.
- Заполняйте топливный бачок, либо на открытом воздухе, либо в хорошо проветриваемой зоне.
- Не допускайте переполнения топливного бака. Для обеспечения расширения бензина не заполняйте выше нижней части горловины топливного бака.
- Храните топливо вдали от искр, открытого пламени, горелок, нагревательных приборов и прочих источников воспламенения.
- Регулярно проверяйте топливопровод, бак, крышку и фитинги на наличие трещин и утечек. При необходимости, выполните замену.
- В случае пролива топлива, дождитесь его полного испарения, прежде чем запустить двигатель.

При запуске двигателя

- Убедитесь, что свеча зажигания, глушитель, крышка топливного бака и воздушный фильтр (если установлен) находятся на своих местах и надежно закреплены.
- Не проверяйте искру с вынутой свечей зажигания.
- В случае перелива топлива в карбюраторе двигателя, установите воздушную заслонку (если таковая имеется) в положение OPEN/RUN (Открыта/Работа), переместите дроссельную заслонку (если таковая имеется) в положение FAST (Быстро) и заводите двигатель, пока он не запустится.

При эксплуатации оборудования

- Не наклоняйте двигатель или оборудование на угол, при котором может пролиться топливо.
- Не перемещайте рычаг воздушной заслонки в закрытое положение для останова двигателя.
- Никогда не запускайте и не эксплуатируйте двигатель без установленного узла воздухоочистителя (если установлен) или воздушного фильтра (если установлен).

При замене масла

- Если вы сливаете масло через верхний маслосливной патрубков, топливный бак должен быть опорожнен или топливо начнет вытекать, что приведет к пожару или взрыву.

При транспортировке оборудования

- Транспортируйте двигатели с ПУСТЫМ топливным баком или с ЗАКРЫТЫМ краном подачи топлива.

При хранении топлива или оборудования с топливом в баке

- Храните оборудование на расстоянии от котлов, печей, водонагревателей и прочих приборов, в которых используются горелки или иные источники воспламенения, поскольку они могут воспламенить пары топлива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При запуске двигателя происходит образование искры. Образование искры может вызвать воспламенение горючих газов.

Это может привести к взрыву и пожару.

- Не запускайте двигатель в том месте, где происходит утечка природного или сжиженного газа.
- Не используйте пусковые жидкости в аэрозольной упаковке, так как их пары огнеопасны.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы содержат окись углерода — бесцветный и не имеющий запаха ядовитый газ.

Вдыхание окиси углерода (угарного газа) может вызвать рвоту, потерю сознания или смерть.

- Запускайте и эксплуатируйте двигатель вне помещения.
- Не запускайте двигатель в помещении даже при открытых окнах и дверях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Быстрое втягивание шнура стартера (отдача) может притянуть руку к двигателю быстрее, чем Вы успеете отпустить ручку шнура. Это может привести к переломам, ушибам или растяжениям.

- При запуске двигателя, потяните сначала за ручку шнурового стартера медленно, а затем, когда почувствуете сопротивление, потяните быстро, чтобы избежать отдачи.
- Перед запуском двигателя, снимите все внешние нагрузки на оборудование/двигатель.
- Непосредственно подсоединенные элементы оборудования, например, лезвия, крыльчатки, шкивы, звездочки и т.п., но не ограничиваясь ими, должны быть надежно закреплены.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вращающиеся детали могут войти в контакт с руками, ногами, волосами, одеждой и ее аксессуарами или захватить их.

Это может привести к травматической ампутации или тяжелым рваным ранам.

- Не эксплуатируйте оборудование без установленных защитных приспособлений.
- Не приближайте руки и ноги к вращающимся деталям.
- Подвязывайте длинные волосы и снимайте ювелирные изделия.
- Не носите свободную одежду, болтающиеся шнурки или предметы, которые могут быть захвачены движущимися деталями.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время работы двигателя выделяют тепло. Детали двигателя, в особенности глушитель, становятся очень горячими.

Прикосновение к ним может привести к сильным ожогам.

Воспламеняемый мусор, например листья, трава, хворост и т.п., могут загореться.

- Дайте глушителю, цилиндру и ребрам цилиндра остыть, прежде чем дотрагиваться до них.
- Очистите зону вокруг глушителя и цилиндра от скопившегося воспламеняемого мусора.
- Использование или эксплуатация двигателя на любой территории, покрытой лесом, кустарником или травой, без установленного искрогасителя на системе выхлопных газов, является нарушением закона Калифорнии об общественных ресурсах, статья 4442. Согласно Статье 4442 искрогаситель должен находиться в рабочем состоянии. Другие штаты или федеральные юрисдикции могут иметь сходные законы. Обратитесь к производителю оригинального оборудования, продавцу или дилеру для приобретения искрогасителя, предназначенного для выхлопной системы, установленной на этом двигателе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Случайное образование искры может привести к пожару или поражению электрическим током.

Случайный запуск может привести к захватыванию, травматической ампутации различных частей тела или к образованию рваных ран.

Риск возникновения пожара

Перед выполнением регулировок или ремонта:

- Отсоедините провод свечи зажигания и удалите его от свечи.
- Отсоедините отрицательный вывод аккумулятора (только для двигателей с электростартером).
- Используйте только подходящие инструменты.
- Не меняйте настройку пружины, тяг или иных деталей регулятора для увеличения частоты вращения вала двигателя.
- Запасные части должны иметь оригинальную конструкцию и устанавливаться на то же самое место, что и первоначальные детали. Использование неоригинальных деталей может стать причиной травмирования людей, сбоев в работе и повреждения агрегата.
- Не ударяйте по маховику молотком или твердым предметом, т.к. маховик может позже разорваться во время эксплуатации двигателя.

При проверке системы зажигания:

- Используйте разрешенный тестер системы зажигания.
- Не проверяйте искру с вынутой свечей зажигания.

Общие сведения

В настоящем руководстве содержится информация по безопасности, которая предупредит Вас об опасностях и рисках, связанных с эксплуатацией двигателя, а также о том, как их избежать. В руководстве также приведены инструкции по надлежащей эксплуатации и обслуживанию двигателя. Поскольку компания Briggs & Stratton может не знать, какое оборудование будет приводить в движение данный двигатель, важно, чтобы Вы прочли и поняли эти инструкции, а также инструкции для оборудования, имеющего привод от данного двигателя.

Сохраните настоящее руководство для обращения к нему в будущем.

Для получения запасных частей или технической поддержки в будущем запишите ниже модель, тип и код Вашего двигателя вместе с датой покупки. Эти данные указаны на Вашем двигателе (см. страницу раздела **Отдельные узлы и органы управления**).

Дата покупки: _____

ММ/ДД/ГГГГ

Модель двигателя: _____

Модель:

Тип:

Код:

Информация о номинальной мощности двигателя

Значения полной номинальной мощности для отдельных моделей с бензиновыми двигателями указываются на наклейках в соответствии со стандартом SAE (Ассоциация инженеров автомобилестроения) J1940 (Процедура оценки мощности и крутящего момента малолитражного двигателя), а номинальные характеристики были получены и откорректированы в соответствии со стандартом SAE J1995 (Редакция 2002-05). Значения крутящего момента приводятся для 3060 об/мин; значения мощности в л.с. приводятся для 3600 об/мин. Реальная полная мощность двигателя может быть меньше и зависит, кроме прочего, от окружающих условий эксплуатации и конкретной модификации двигателя. Учитывая как широкий спектр устройств, на которые устанавливаются двигатели, так и требования по охране окружающей среды при эксплуатации этих устройств, бензиновые двигатели могут не развивать номинальной полной мощности при использовании на конкретных видах силового оборудования (эффективная эксплуатационная или полезная мощность). Это различие обусловлено рядом факторов, включая комплектацию двигателя (воздушный фильтр, система выхлопа, наддува, охлаждения, карбюратор, топливный насос и т.п.), ограничения по использованию на конечном устройстве, окружающие условия эксплуатации (температура, влажность, высота над уровнем моря) и различия в модификациях двигателя, но не ограничивается только этим. По причине производственных ограничений и нехватки мощностей, компания Briggs & Stratton может заменить двигатель этой серии двигателем с более высокой номинальной мощностью.

Безопасность оператора

СИМВОЛЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ОПЕРАЦИЯМ УПРАВЛЕНИЯ



Предупредительный знак используется для обозначения информации об опасных ситуациях, которые могут привести к травме. С этим знаком используется сигнальное слово (ОПАСНО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ОСТОРОЖНО), указывающее на вероятность и потенциальную тяжесть травмы. В дополнение, символ опасности может использоваться для указания вида опасности.



ОПАСНО указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смертельному исходу или серьезной травме.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смертельному исходу или серьезной травме.



ОСТОРОЖНО указывает на опасную ситуацию, которая если ее не избежать, может привести к травме средней тяжести или легкой травме.

ВНИМАНИЕ указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некоторые компоненты данного устройства и сопутствующие принадлежности могут содержать вещества, признанные Штатом Калифорния как вещества, которые могут вызвать рак и привести к нарушению репродуктивной функции. Мойте руки после обращения с такими компонентами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

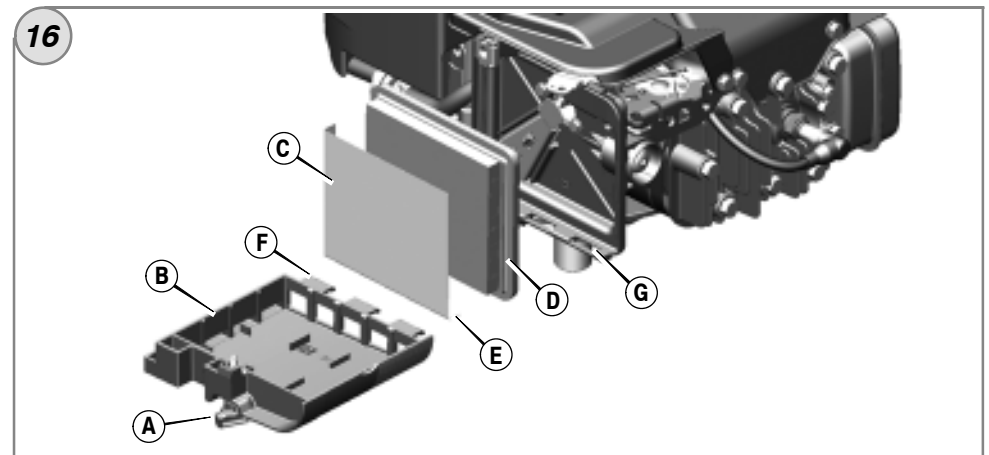
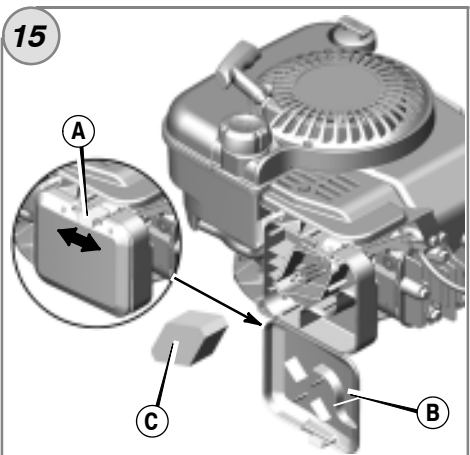
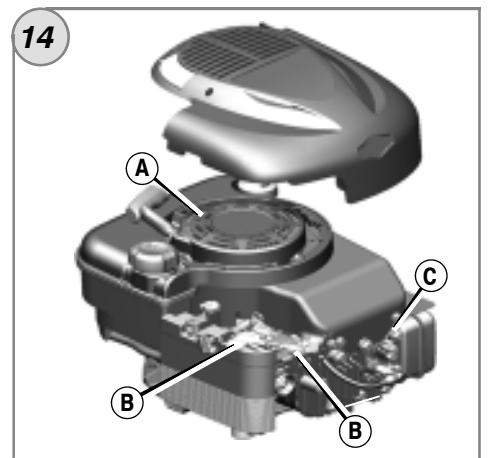
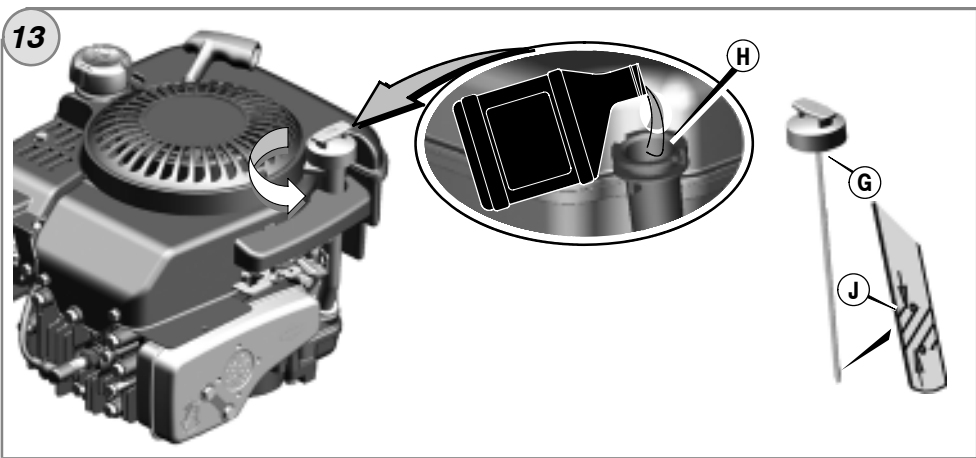
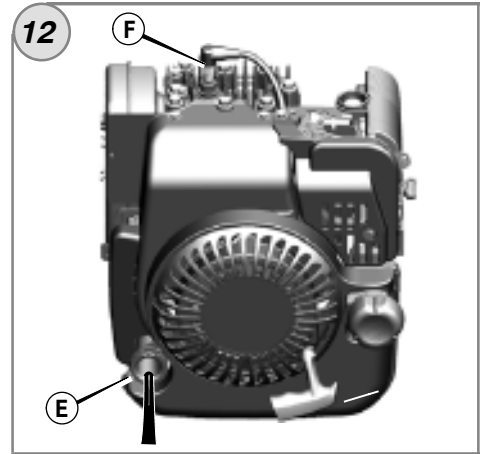
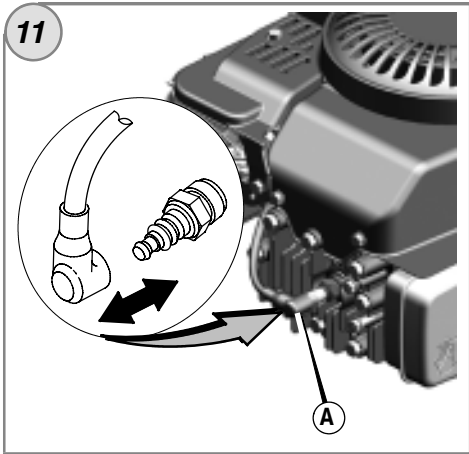
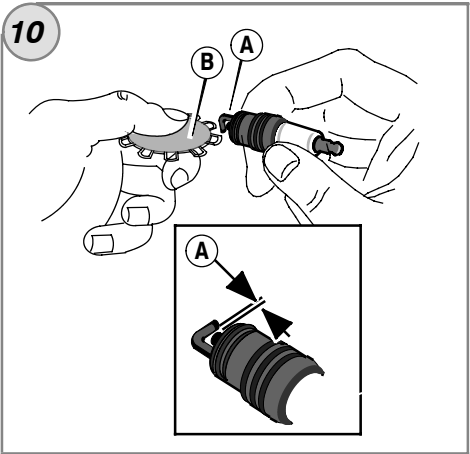
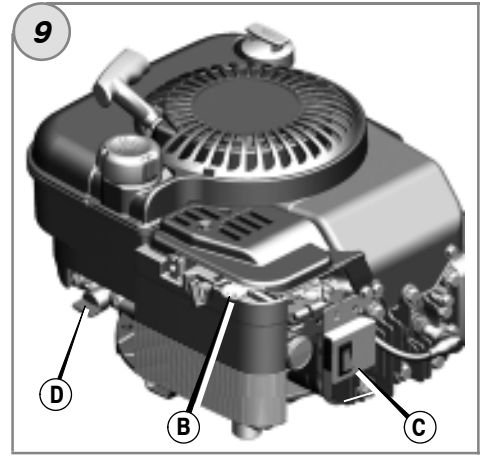
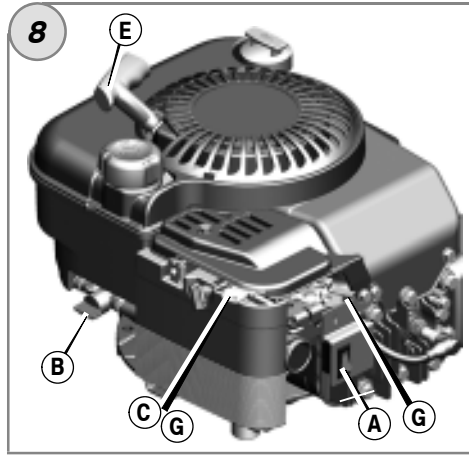
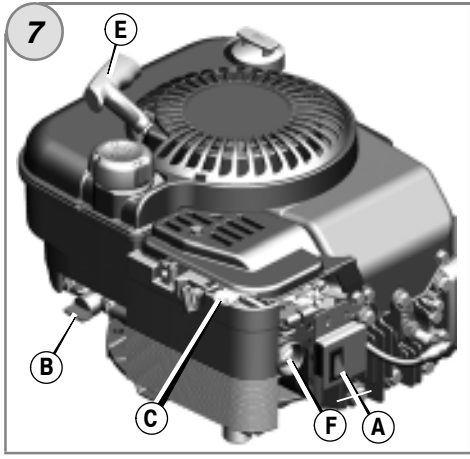
Выхлопные газы двигателя содержат химические продукты, которые, по данным штата Калифорния, вызывают рак, дефекты у новорожденных или иные нарушения репродуктивной функции.

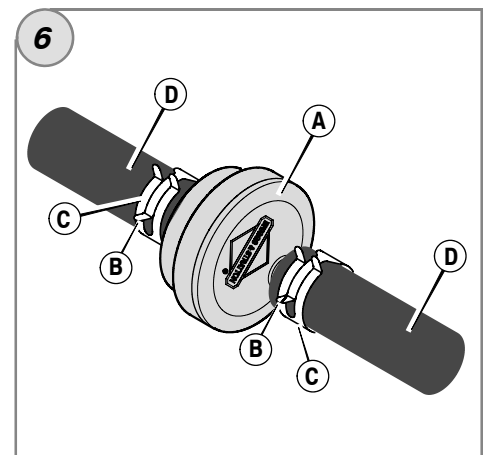
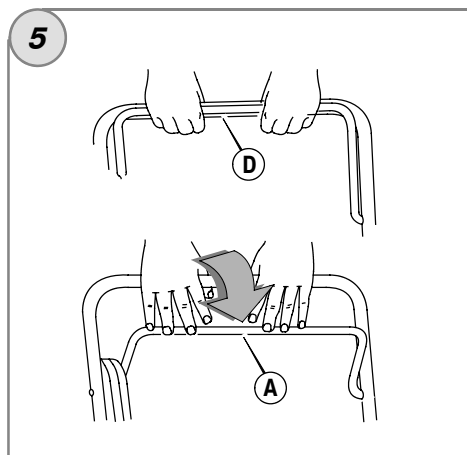
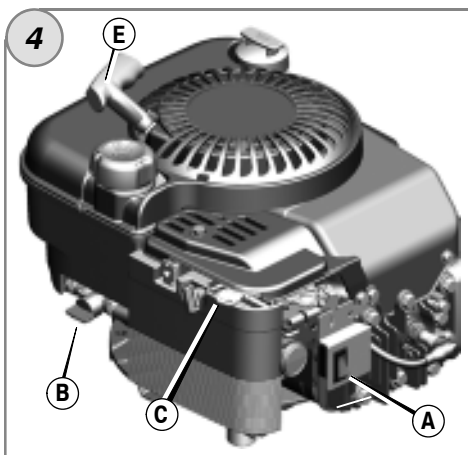
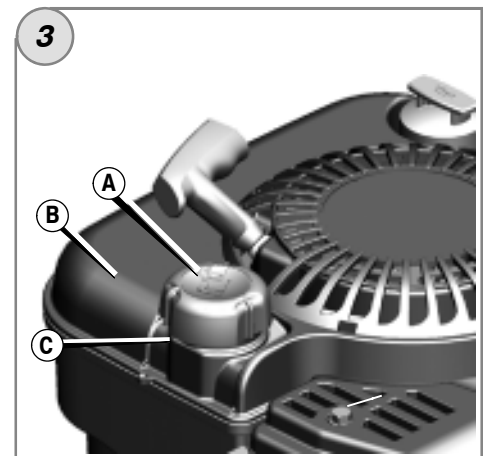
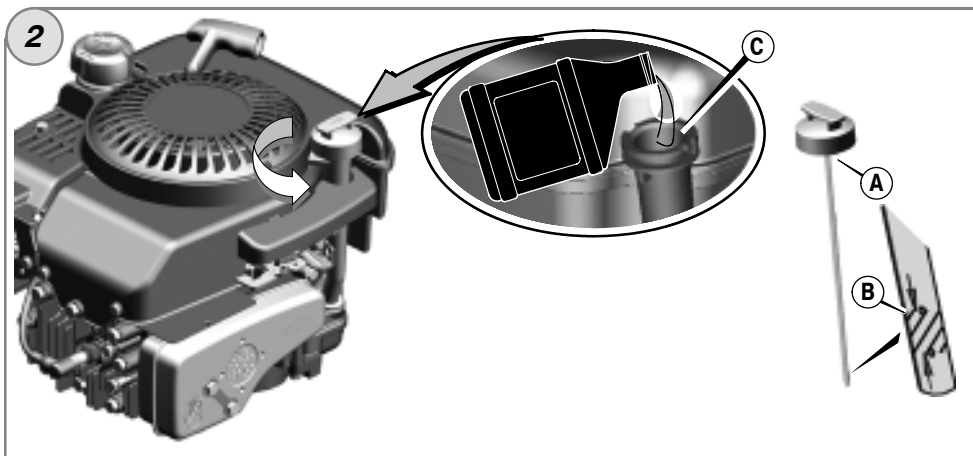
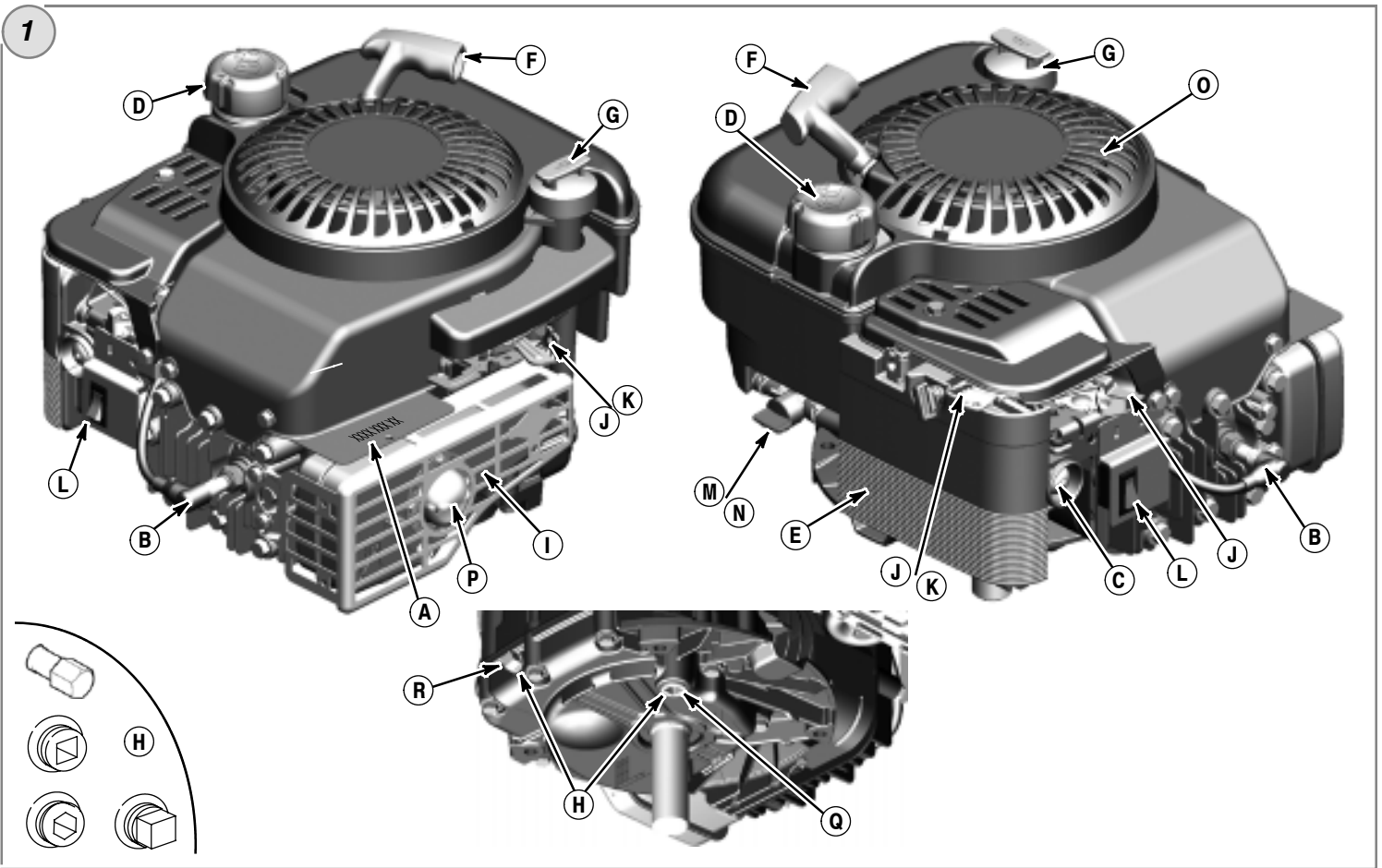


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Компания Briggs & Stratton не одобряет и не разрешает использование данных двигателей на трехколесных вездеходах, мотоциклах, прогулочных/развлекательных картингах, воздушных судах или автомобилях, предназначенных для использования в соревнованиях. Использование наших двигателей в данных целях может привести к порче имущества, серьезным травмам (включая паралич) или даже к смертельному исходу.

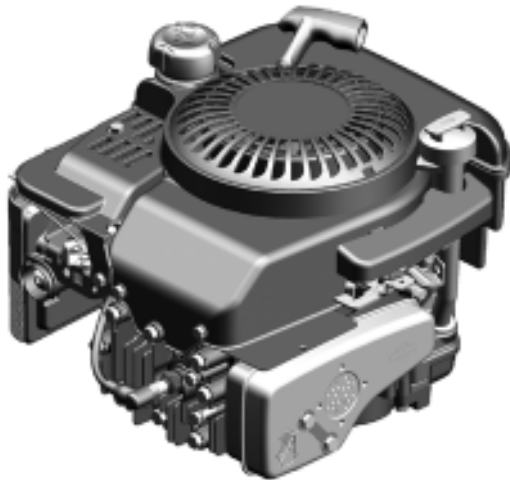
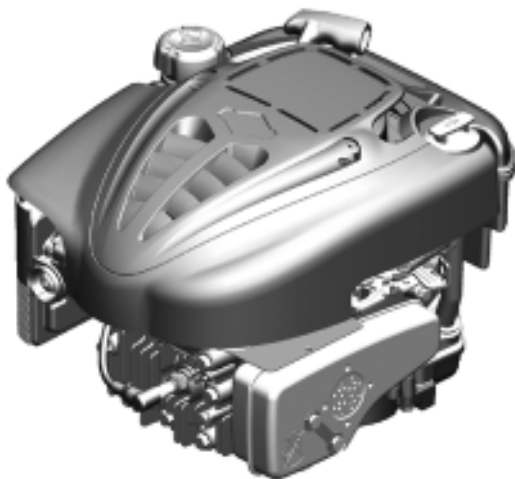
ВНИМАНИЕ: Данный двигатель поставляется компанией Briggs & Stratton без масла. Перед запуском двигателя, обязательно залейте масло согласно инструкциям настоящего руководства. Если Вы запустите двигатель без масла, то двигатель будет невосстановимо поврежден, и этот случай не будет покрываться гарантией.







Руководство по эксплуатации



Model 120000

**Quantum® 625 Series™
650 Series™
675 Series™
700 Series™**